

شرکت بین المللی خودرو سازی سوریه ای ایرانی سیویکو

صورت های مالی

سال مالی منتهی به ۲۰۱۳/۱۲/۳۱

پیوست صورت های مالی شرکت سیویکو برای سال مالی منتهی به ۲۰۱۳/۱۲/۳۱ تقدیم میگردد.

اجزای تشکیل دهنده صورت های مالی به قرار زیر است:

شماره صفحه

- ترازنامه ۲
- صورت سود و زیان ۳
- گردش حساب سود (زیان) انباشته ۳
- صورت جریان وجوه نقد ۴
- یادداشتهای توضیحی:
- الف. تاریخچه فعالیت ۵
- ب. مبنای تهیه صورت های مالی ۵
- پ. خلاصه اهم رویه های حسابداری ۵-۷
- ت. یادداشت های مربوط به اقلام مندرج در صورت های مالی و سایر اطلاعات مالی ۸-۲۸

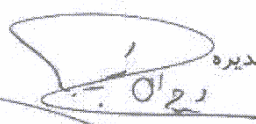
صورت های مالی بر اساس استاندارد های حسابداری تهیه شده و در تاریخ ۲۰۱۴/۰۴/۲۸ به تایید

هیئت مدیره شرکت رسیده است.

امضاء

سمت

اعضای هیئت مدیره

	مدیر عامل و عضو هیئت مدیره	حسین منتظمی
	عضو غیرموظف و رئیس هیئت مدیره	محسن دستخوش جوان
	عضو غیرموظف و نایب رئیس هیئت مدیره	ابراهیم آقاپور
	عضو غیرموظف هیئت مدیره	عماد حمیشو

نکته

Account of Syrian
Confiscated Documents

شهادة محاسب مالي

السادة رؤساء وأعضاء مجلس إدارة الشركة السورية الابرشية الدولية للسيارات المحترمين (شركة مساهمة مغلقة)

تحية طيبة وبعد،

بناءً على التفويض الخاص بتدقيق حسابات الشركة للعام المالي المنتهي في ٢٠١٣/١٢/٣١ فقد قمنا بتدقيق الحسابات والقوائم المالية للشركة السورية الابرشية للسيارات (ش.م.م) التي تشمل قائمة المركز المالي كما هي في ٢٠١٣/١٢/٣١ وقائمة الدخل وقائمة التغيرات في حقوق المساهمين وقائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ ولمنعص السياسات المحاسبية الثابتة والايضاحات المرفقة بالقوائم المالية.

مسؤولية إدارة الشركة عن البيانات المالية:

تعد الإدارة مسؤولة عن إعداد القوائم المالية وعرضها بعدالة وفقاً للمعيار الدولية لإعداد التقارير المالية وكذلك الالتزام بالأنظمة والقوانين المطبقة وتشمل هذه المسؤولية أيضاً تصميم نظام الرقابة الداخلية وتكديده والمحافظة عليه وكذلك النظام الخاص بإعداد القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وذاتية من الإخطاء الجوهرية الناجمة عن الاحتيال أو الخطأ وكذلك اختيار وتطبيق السياسات المحاسبية الملائمة واستخدام التقديرات المحاسبية المعقولة في ظل الظروف المعقدة بالشركة.

مسؤولية مدقق الحسابات:

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول القوائم المالية شريطة استنادنا لتدقيقنا حيث قمنا بإجراء التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية والتي تقتضي أن نمتلك لاعتبارات اختلاف المهنة وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية خالية من الإخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القوائم بإجراءات للحصول على أدلة فتدقيق بشكل مباشر والايضاحات في البيانات المالية وتعتمد الإجراءات المعتمدة على حكم المدقق بما في ذلك تقييم مخاطر الإخطاء الجوهرية في البيانات المالية ويتضمن التدقيق كذلك تقييم مدى ملائمة سياسات المحاسبة المستخدمة ومعقولة التقديرات التي أجرتها الإدارة ومدى ملائمة وفاعلية أنظمة الرقابة الداخلية المعمول بها في الشركة وكذلك تقييماً للمعروضات الشاملة للبيانات المالية.

ملاحظات المدقق:

استناداً للإجراءات التي قمنا بها فإننا نرى أن القوائم المالية وايضاحاتها تعطي رأياً صريحاً وتعرض بعدالة من جميع النواحي الجوهرية المركز المالي للشركة كما هو في ٢٠١٣/١٢/٣١ وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتي تظهر المساهمة بمبلغ (٩٨.٧١٢.١٩٦) ل.س. وتظهر صافي حقوق المساهمين بمبلغ (١١٢.٢٧.٣٠٩.٠٨٥) ل.س بتاريخ ٢٠١٣/١٢/٣١ كما تظهر قائمة المركز المالي للشركة لكل من طرفي الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية بمبلغ (١.٥٧١٢.١٦٢.٤٥٤) ل.س بتاريخ ٢٠١٣/١٢/٣١ وبما يتسجم مع نظام الإفصاح قصير عن هيئة الأوراق والإسواق المالية السورية وبذلك أن السياسات المحاسبية هي صحيحة وملائمة وأن الايضاحات التفسيرية الملحقة بالقوائم المالية صحيحة وكافية استناداً إلى رأينا فإننا لا نرى مانعاً من المصداقية على البيانات المالية لعام ٢٠١٣.

تمسك في ٢٠١٤/٥/٣

المحاسب القانوني: يوسف زين الدين



١١/٢٥٠

الزميل يوسف زين الدين

٤٦٨٠ رقم

گواهی حسابرس مستقل

رئیس و اعضای محترم هیئت مدیره شرکت سیویکو

آقایان محترم

طبق به قرارداد فیما بین اینجانب و شرکت سایبا موربه شامل بررسی و کنترل حسابهای شرکت شما در دوره مالی 2013-12-31 از طرف اینجانب می باشد، به استحضار می رسد.

تذراته، اسناد اختتامیه، صورت گردش وجوه نقد و تغییرات حاصل در حقوق صاحبان سهام و خلاصه سیستمهای حسابداری مهم و سایر اطلاعات دیگر تا پایان سال مالی 2013 مورد رسیدگی واقع گردید.

مسئولیت اداره شرکت در خصوص اطلاعات مالی:

تهیه صورت های مالی و ارائه آنها مطابق با استانداردهای بین المللی و اجرای مقررات مصوبه با مدیریت شرکت می باشد. این مسئولیت هم شامل طراحی سیستم کنترل داخلی و نگهداری از آن، میبشود است که می توان از طریق آن تهیه صورتهای مالی و ارائه آنها به صورت عللانه و خالی از اشتباه یا اهمیت، همچنین انتخاب و اجرای سیستمهای حسابداری مناسب، و اجرای برآوردهای حسابداری معقول بر شرایط محیطی به شرکت.

مسئولیت حسابرس:

مسئولیت ما اظهار نظر در خصوص صورت های مالی پیوست از طریق انجام مراحل رسیدگی می باشد، که رسیدگی ما مطابق با استانداردهای بین المللی، که ما را ملزم به اجرای اخلاق حسابرسی همچنین طراحی و حسابرسی کنیم به نحوی که بتوانیم قضاوت به عدم وجود اشتباه یا اهمیت در صورت های مالی اظهار نظر معقول نمائیم.

رسیدگی ما شامل بررسی موردی مبلغ و اقشاء اطلاعات مالی و ارزیابی مخاطرات اشتباه های با اهمیت در صورت های مالی که روش این بررسی با حسابرس می باشد، همچنین رسیدگی ما شامل ارزیابی سیستمهای حسابداری و برآوردهای که شرکت به اجرا در آورده، و ارزیابی اثر بخشی سیستم های کنترل داخلی شرکت و کلیه صورت های مالی.

نظر حسابرس:

از نظر ما صورت های مالی از نظر ارائه کلیه جوانات و وضعیت مالی شرکت و نتیجه عملکرد مالی و صورت گردش وجوه نقد در تاریخ 2013/12/31 مطابق با استانداردهای بین المللی و اصول مشاغل حسابداری که ریان خالص معادل (98,742,196) لیر نشان می دهد، همچنین وضعیت حقوق صاحبان سهام شرکت در تاریخ 2013/12/31 بالغ بر (1,227,309,085) لیر و آرازنامه شرکت با تراز (1,712,667,454) لیر در همان تاریخ نشان می دهد، به صورتی که با سیستم اقشاء صادر از سوی کمیسیون بزرار و اوراق بهادار سوریه سازگار می باشد، لذا تاکید می نمائیم سیستمهای حسابداری را درست و مناسب و توضیحات مرتبط به صورت های مالی درست و کافی می باشد.

با توجه به مطالب فوق الذکر پیشنهاد ما تسویب آنها می باشد.

حسابرس مستقل

دمشق 2014/5/3

یوسف عبد القی زین الدین

شرکت بین المللی خودروسازی سوریه ای ایرانی سیمکو

ترازنامه

در تاریخ ۲۰۱۳/۱۲/۳۱

۲۰۱۲/۱۲/۳۱	۲۰۱۳/۱۲/۳۱	یادداشت	بدهیها و حقوق صاحبان سهام	۲۰۱۲/۱۲/۳۱	۲۰۱۳/۱۲/۳۱	یادداشت	داراییها
لیر	لیر			لیر	لیر		
		بدهیهای جاری:				داراییهای جاری:	
۲۲,۲۴۴,۷۴۲	۲۴,۰۱۴,۵۲۲	۱۲	حسابها و اسناد پرداختنی تجاری	۵۱۱,۰۰۴,۷۷۰	۶۵۹,۷۰۴,۷۲۱	۴	موجودی نقد
۳۱۳,۸۳۰,۸۰۳	۴۱۹,۶۵۱,۱۸۳	۱۳	سایر حسابها و اسناد پرداختنی	۹۱,۲۳۰,۲۵۹	۸۵,۱۰۶,۸۲۰	۵	حسابها و اسناد دریافتنی تجاری
۱۰,۲۴,۹۷۴	۱۰,۲۴۰,۲۲۴	۱۴	پیش دریافتها	۲۸,۲۷۴,۴۰۳	۱۹,۴۲۵,۲۹۷	۶	سایر حسابها و اسناد دریافتنی
۴۳,۵۹۸,۳۶۸	۳۰,۶۵۸,۴۴۱	۱۵	سود سهام پرداختنی	۳۵۰,۸۸۵,۴۴۶	۱۷۶,۳۳۷,۱۳۷	۷	موجودی مواد و کالا
				۸,۸۵۴,۱۶۷	۱,۲۸۰,۹۹۵	۸	سفرشات و پیش پرداخت ها
۴۸۰,۶۸۸,۸۸۷	۴۸۵,۲۵۸,۳۶۹		جمع بدهیهای جاری	۱,۰۰۰,۲۴۹,۰۴۵	۹۴۱,۸۵۴,۹۸۰		جمع داراییهای جاری
		بدهیهای غیر جاری:				داراییهای غیر جاری:	
*	*	بدهیهای بلند مدت		۸۰۰,۹۱۴,۱۲۸	۷۶۵,۱۳۷,۶۸۱	۹	داراییهای ثابت مشهود
*	*	ذخیره بازخرید خدمت		۲۶۲,۹۹۵	۲۶۲,۹۹۵	۱۰	داراییهای نامشهود
*	*	جمع بدهیهای غیر جاری		۵۳۴,۰۰۰	۵۴۰,۱۷۹۸	۱۱	سایر داراییها
۴۸۰,۶۸۸,۸۸۷	۴۸۵,۲۵۸,۳۶۹		جمع بدهیها	۸۰۶,۴۹۱,۱۲۳	۷۷۰,۸۱۲,۴۷۴		جمع داراییهای غیر جاری
		حقوق صاحبان سهام:					
۱,۲۸۸,۳۱۶,۸۰۰	۱,۲۸۸,۳۱۶,۸۰۰	۱۶	سرمایه				
۳۵,۷۸۷,۶۴۶	۳۵,۷۸۷,۶۴۶	۱۷	اندوخته قانونی				
۲۰,۴۶,۸۳۵	(۹۶,۶۹۵,۲۶۱)		سود (زیان) انباشته				
۱,۳۲۶,۰۵۱,۲۸۱	۱,۳۲۷,۳۰۹,۰۸۵		جمع حقوق صاحبان سهام				
۱,۸۰۶,۷۴۰,۱۶۸	۱,۷۱۲,۶۶۷,۴۵۴		جمع بدهیها و حقوق صاحبان سهام	۱,۸۰۶,۷۴۰,۱۶۸	۱,۷۱۲,۶۶۷,۴۵۴		جمع داراییها
۱۴۵,۴۷۲,۶۷۰	۱۳۶,۸۶۶,۲۸۵		طرف حساب انتظامی	۱۴۵,۴۷۲,۶۷۰	۱۳۶,۸۶۶,۲۸۵	۲۶	حساب انتظامی

یادداشتهای توضیحی همراه، جزء لاینفک صورتهای مالی است.

شرکت بین المللی خودروسازی سوریه ای ایرانی سیویکو

صورت سود و زیان

برای سال مالی منتهی به ۲۰۱۳/۱۲/۳۱

۲۰۱۲/۱۲/۳۱	۲۰۱۳/۱۲/۳۱	یادداشت
لیر	لیر	لیر
۴۱۹,۰۹۰,۰۰۰	۱۶۱,۸۸۰,۰۰۰	۱۸ فروش خالص
(۳۵۴,۰۸۴,۵۵۹)	(۱۷۴,۴۹۶,۳۸۹)	۱۹ بهای تمام شده کالای فروش رفته
۶۵,۰۰۵,۴۴۱	(۱۲,۶۱۶,۳۸۹)	سود(زیان) ناخالص
(۶۷,۷۹۷,۲۰۴)	(۴۴,۰۱۳,۱۹۱)	۲۰ هزینه های فروش، اداری و عمومی
۴,۱۰۳,۳۹۰	(۴۲,۱۱۲,۶۱۶)	۲۱ خالص سایر درآمدها و هزینه های عملیاتی
(۶۳,۶۹۳,۸۱۴)	(۸۶,۱۲۵,۸۰۷)	
۱,۳۱۱,۶۲۷	(۹۸,۷۴۲,۱۹۶)	سود (زیان) عملیاتی
۰	۰	هزینه های مالی
۵۶۴,۹۴۴	۰	۲۲ خالص سایر درآمدها و هزینه های غیر عملیاتی
۵۶۴,۹۴۴	۰	
۱,۸۷۶,۵۷۱	(۹۸,۷۴۲,۱۹۶)	سود(زیان) قبل از مالیات
۰	۰	مالیات بر درآمد
۱,۸۷۶,۵۷۱	(۹۸,۷۴۲,۱۹۶)	سود(زیان) خالص
گردش حساب سود (زیان) انباشته		
۱,۸۷۶,۵۷۱	(۹۸,۷۴۲,۱۹۶)	سود(زیان) خالص
۳۵۷,۹۲۱	۲,۰۴۶,۸۳۵	سود انباشته در ابتدای سال
۰	۰	تعدیلات سنواتی
۳۵۷,۹۲۱	۲,۰۴۶,۸۳۵	سود انباشته در ابتدای سال - تعدیل شده
۲,۲۳۴,۴۹۲	(۹۶,۶۹۵,۳۶۱)	سود قابل تخصیص
(۱۸۷,۶۵۷)	۰	تخصیص سود:
۰	۰	اندوخته قانونی
۰	۰	پاداش هیئت مدیره
(۱۸۷,۶۵۷)	۰	سود سهام
۲,۰۴۶,۸۳۵	(۹۶,۶۹۵,۳۶۱)	سود تخصیص داده شده طی سال
		سود (زیان) انباشته در پایان دوره

یادداشت های توضیحی همراه جزء لاینفک صورتهای مالی است.

شرکت بین المللی خودروسازی سوریه ای ایرانی سیویکو

صورت گردش وجوه نقد

برای سال مالی منتهی به ۲۰۱۳/۱۲/۳۱

۲۰۱۲	۲۰۱۳	یادداشت
لیر	لیر	لیر
		فعالیت های عملیاتی:
(۲۷۳,۱۷۲,۸۵۳)	۱۶۱,۶۳۹,۸۷۸	۲۳ جریان خالص ورود وجه نقد ناشی از فعالیت های عملیاتی
		بازده سرمایه گذارها و سود پرداختی بابت تامین مالی:
		سود دریافتی بابت سپرده های سرمایه گذاری و اوراق مشارکت
		سود سهام دریافتی
		سود پرداختی بابت تسهیلات مالی
		سود سهام پرداختی
(۲۳۰,۰۰۰,۰۰۰)	(۱۲,۹۳۹,۹۲۷)	جریان خالص ورود وجه نقد ناشی از بازده سرمایه گذاری ها و سود
(۲۳۰,۰۰۰,۰۰۰)	(۱۲,۹۳۹,۹۲۷)	پرداختی بابت تامین مالی
		مالیات بر درآمد
		مالیات بر درآمد پرداختی
		فعالیت های سرمایه گذاری:
		وجه پرداختی بابت خرید داراییهای ثابت مشهود
		وجه پرداختی بابت تحصیل سرمایه گذارهای بلند مدت
		وجه حاصل از فروش داراییهای ثابت مشهود
		وجه حاصل از فروش سرمایه گذارهای کوتاه مدت
(۱۴۰,۸۵۲)		جریان خالص خروج وجه نقد ناشی از فعالیتهای سرمایه گذاری
۴,۸۱۰,۴۳۴		جریان خالص ورود وجه نقد قبل از فعالیت های تامین مالی
۴,۶۶۹,۵۸۲		فعالیت های تامین مالی:
(۴۹۸,۵۰۳,۲۷۱)	۱۴۸,۶۹۹,۹۵۱	وجه حاصل از افزایش سرمایه
		دریافت تسهیلات مالی
		بازپرداخت اصل تسهیلات مالی دریافتی
		جریان خالص ورود وجه نقد ناشی از فعالیت های تامین مالی
(۴۹۸,۵۰۳,۲۷۱)	۱۴۸,۶۹۹,۹۵۱	خالص افزایش (کاهش) در وجه نقد
۱,۰۰۹,۵۰۸,۰۴۱	۵۱۱,۰۰۴,۷۷۰	مانده وجه نقد در آغاز سال
۵۱۱,۰۰۴,۷۷۰	۶۵۹,۷۰۴,۷۲۱	مانده وجه نقد در پایان سال

یاداشتهای توضیحی همراه جزء لاینفک صورتهای مالی است.

۱- تاریخچه فعالیت شرکت

۱-۱- کلیات

شرکت بین المللی خودروسازی سوریه ای ایرانی سیویکو در تاریخ ۲۰۰۵/۰۴/۲۷ به صورت شرکت "المساهمة المغفلة" تأسیس شده و طی شماره ۱۱۹۱۲ مورخ ۱۳۳۳/۰۶/۱۵ در اداره ثبت استان حمص کشور سوریه به ثبت رسیده است. در حال حاضر، شرکت عضو گروه خودروسازی شرکت سایپا محسوب می گردد. مرکز اصلی شرکت در کشور سوریه، حمص، شهر صنعتی حسیا واقع است.

۱-۲- فعالیت اصلی شرکت

موضوع فعالیت شرکت طبق ماده ۲ اساسنامه ساخت، مونتاژ خودروهای سواری است. بهره برداری از کارخانه شرکت در تاریخ ۲۰۰۸/۰۱/۰۱ آغاز شده است.

۱-۳- تعداد کارکنان

میانگین تعداد کارکنان سوریه ای در استخدام طی دوره بالغ بر ۱۸۰ نفر بوده است. تعداد مامورین ایرانی مستقر در شرکت در مقطع گزارش یک نفر می باشد.

۲- مبنای تهیه صورتهای مالی

صورتهای مالی اساساً بر مبنای بهای تمام شده تاریخی تهیه و در موارد ارزی از ارزشهای جاری نیز استفاده شده است.

۳- خلاصه اهم رویه های حسابداری

۱-۳- موجودی مواد و کالا

مواد اولیه اساسی خریداری شده در ابتدا با قیمت استاندارد در حسابها ثبت گردیده و در انتهای سال انحراف قیمت تمام شده خرید و قیمت استاندارد بر حسب موضوع در قیمت تمام شده کالای فروش رفته و موجودیهای انبار بسته می گردد. مبنای قیمت گذاری سایر موجودی ها بر اساس قیمت خرید و بهای تمام شده موجودی بر اساس میانگین موزون تعیین می گردد.

شرکت بین المللی خودروسازی سوریه ای ایرانی سیویکو

یادداشت های توضیحی صورت های مالی

سال مالی منتهی به ۲۰۱۲/۱۲/۳۱

۳-۲- داراییهای ثابت مشهود

۳-۲-۱- داراییهای ثابت مشهود بر مبنای بهای تمام شده در حسابها ثبت می شود. مخارج بهسازی و تعمیرات اساسی که باعث افزایش قابل ملاحظه در ظرفیت یا عمر مفید دارایی ۶/۰۵/۲۰۱۲های ثابت یا بهبود اساسی در کیفیت بازدهی آنها می گردد، به عنوان مخارج سرمایه ای محسوب و طی عمر مفید باقیمانده داراییهای مربوط مستهلک می شود. هزینه های نگهداری و تعمیرات جزئی که به منظور حفظ یا ترمیم منافع اقتصادی مورد انتظار واحد تجاری از استاندارد عملکرد ارزیابی شده اولیه دارایی انجام می شود، هنگام وقوع به عنوان هزینه های جاری تلقی و به سود و زیان دوره منظور می گردد.

۳-۲-۲- استهلاك داراییهای ثابت مشهود با توجه به عمر مفید برآوردی داراییهای مربوط (و با در نظر گرفتن آیین نامه استهلاكات موضوع ماده ۱۰ قانون ۵۶۹ و براساس نرخها و روشهای زیر محاسبه می شود:

دارایی	نرخ استهلاك	روش استهلاك
ساختمان	۳ و ۴ درصد	خط مستقیم
ماشین آلات و تجهیزات	۱۰ ساله	خط مستقیم
وسایل نقلیه	۱۰ و ۱۵ و ۲۰ درصد	خط مستقیم
ابزار آلات	۲ ساله	خط مستقیم
اثاثه و منصوبات	۱۰ ساله	خط مستقیم
مستندات فنی	۵ ساله	خط مستقیم
هزینه های قبل از بهره برداری	۵ ساله	خط مستقیم

برای داراییهای ثابتی که طی ماه تحصیل می شود و مورد بهره برداری قرار می گیرد، استهلاك از اول ماه بعد محاسبه و در حسابها منظور می شود.

۳-۳- تسعیر ارز

اقدام پولی ارزی با نرخ رسمی ارز در تاریخ ترازنامه و اقلام غیر پولی که به بهای تمام شده تاریخی بر حسب ارز ثبت شده است با نرخ رسمی ارز در تاریخ انجام معامله، تسعیر می شود. تفاوت های ناشی از تسویه یا تسعیر اقلام پولی ارزی به عنوان درآمد یا هزینه دوره وقوع شناسایی می شود.

۳-۴- ذخیره مزایای پایان خدمت کارکنان

با توجه به ماده شماره ۱۷ قانون کار کشور سوریه مصوب ۲۰۱۰ تنها به هنگام اخراج کارکنان، کارفرما موظف به پرداخت غرامت به میزان ۶۰ روز در قبال هر سال خواهد بود. از آنجا که شرکت سیاست کاهش نیرو ندارد، ازاینرو ذخیره ای منظور نمی گردد.

شرکت بین المللی خودروسازی سوریه ای ایرانی سیویکو

بازداشت های ناشی از فروش پس از کسر قطعات یدکی

سال مالی منتهی به ۲۰۱۳/۱۲/۳۱

۴- موجودی نقد

۲۰۱۲/۱۲/۳۱			۲۰۱۳/۱۲/۳۱			
لیبر	یورو	دلار	لیبر	یورو	دلار	
۱,۵۴۳,۶۱۵	۰	۰	۲,۲۳۹,۰۸۵	۰	۰	موجودی صندوق - لیبر
۱۸۹,۷۶۳	۰	۲,۴۴۱,۰۰۰	۳,۶۳۴,۴۳۲	۰	۲۵,۵۵۵,۰۰۰	موجودی صندوق - دلار
۳,۲۷۳,۲۵۹	۳۱,۹۰۰,۰۰۰	۰	۹,۲۰۵,۰۶۳	۴۶,۹۰۰,۰۰۰	۰	موجودی صندوق - یورو
۴۹۷,۹۰۴,۶۹۳	۰	۰	۶۱۹,۸۶۷,۴۵۰	۰	۰	موجودی بانک - لیبر
۵,۷۲۰,۵۱۸	۰	۷۳,۵۸۵,۲۶	۲۰,۲۲۱,۵۸۸	۰	۱۴۲,۱۸۵,۲۶	موجودی بانک - دلار
۲,۳۷۲,۹۲۲	۲۳,۱۲۵,۶۴	۰	۴,۵۳۷,۱۰۳	۲۳,۱۱۶,۶۴	۰	موجودی بانک - یورو
۵۱۱,۰۰۴,۷۷۰	۵۵,۰۲۵,۶۴	۷۶,۰۲۶,۲۶	۶۵۹,۷۰۴,۷۲۱	۷۰,۰۱۶,۶۴	۱۶۷,۷۴۰,۲۶	جمع

۵- حسابها و اسناد دریافتنی تجاری

۲۰۱۲/۱۲/۳۱		۲۰۱۳/۱۲/۳۱				
خالص	ذخیره مطالبات مشکوک الوصول	خالص	یورو	لیبر	یادداشت	
۴۴,۸۶۵,۴۰۶	۴۸,۰۹۹,۰۶۷	-	-	۴۸,۰۹۹,۰۶۷	۵-۱	شرکت های گروه - سایپا یدک
۲۴,۰۳۲,۵۱۴	۲۴,۰۳۲,۵۱۴	-	-	۲۴,۰۳۲,۵۱۴	۵-۲	نمایندگی های فروش
۱۲,۵۱۹,۶۷۹	۱۲,۵۱۹,۶۷۹	-	-	۱۲,۵۱۹,۶۷۹	۵-۳	مدیریت گمرک
۳۴۹,۶۸۰	۴۵۵,۵۶۰	-	-	۴۵۵,۵۶۰	۵-۴	حصه جاری اقساط مشتریان
۹,۴۶۲,۹۸۰	۰	-	-	۰		شرکت های گروه - سایپا
۹۱,۲۳۰,۲۵۹	۸۵,۱۰۶,۸۲۰	-	-	۸۵,۱۰۶,۸۲۰		جمع

- ۵-۱- بدهی شرکت سایپا یدک شامل خالص طلب حاصل از کلیم خدمات پس از فروش پس از کسر قطعات یدکی خریداری از آن شرکت می باشد.
- ۵-۲- بدهی نمایندگان فروش شامل ارزش بدهی های ناشی از فروش قطعات پس از کسر حق الزحمه فروش آنها می باشد.
- ۵-۳- بدهی مدیریت گمرک عبارت از فروش ۲۵۹ دستگاه خودروی پراید زرد رنگ به عنوان تاکسی شهری معاف از پرداخت عوارض رسم الرفاهی توسط نمایندگان فروش است که پس از دریافت اطلاعات ثبت تاکسی قابل استرداد گردیده و در تاریخ تهیه این گزارش اقدامات لازم جهت استرداد صورت پذیرفته است.
- ۵-۴- حصه جاری اقساط شامل فروش شش دستگاه پراید به کارکنان سفارت جمهوری اسلامی ایران طی مصوبه هیئت مدیره محترم می باشد.

شرکت بین المللی خودروسازی سوریه ای ایرانی سیموینکو

تاریخ: ۱۳۹۳/۱۲/۳۱

سال مالی منتهی به ۱۳۹۳/۱۲/۳۱

۶- سایر حسابها و اسناد دریافتنی

۲۰۱۲/۱۲/۳۱	۲۰۱۳/۱۲/۳۱	یادداشت	لیر	ارزی	ذخیره مطالبات مشکوک الوصول	خالص	خالص
		سایر حسابها و اسناد دریافتنی:					
۱۰,۳۰۷,۳۰۷	۰	۶-۱ شرکت های گروه - آفاق	۰				
۲۷۴,۴۰۲	۲۷۴,۴۰۲	۶-۱ شرکت های گروه - سازه گستر	۲۷۴,۴۰۲				
۷,۹۰۵,۵۹۷	۷,۶۶۲,۴۸۸	۶-۲ کارکنان	۷,۶۶۲,۴۸۸				
۱۳,۰۷۸,۲۷۵	۳,۳۲۵,۰۰۰	۶-۳ سپرده های موقت	۳,۳۲۵,۰۰۰				
۳۱,۷۷۵	۱۴,۴۱۴	۶-۴ ترخیص کاران و مدیریت گمرک	۱۴,۴۱۴				
۳,۸۵۸,۹۲۴	۴,۲۸۰,۹۲۰	۶-۵ علی الحساب دفتر تهران	۴,۲۸۰,۹۲۰				
۲,۸۱۸,۱۲۳	۳,۸۶۸,۰۷۳	سایر	۳,۸۶۸,۰۷۳				
۳۸,۲۷۴,۴۰۳	۱۹,۴۲۵,۲۹۷	جمع	۱۹,۴۲۵,۲۹۷				

۶-۱ مبلغ ۲۷۴ هزار لیر بدهی شرکت سازه گستر بابت هزینه های انجام شده می باشد.

۶-۲ بدهی کارکنان شامل موارد ذیل است:

۲,۷۹۴,۴۳۸	۲,۲۹۲,۹۶۵	۲,۲۹۲,۹۶۵	حصه جاری وام کارکنان
۳,۹۳۶,۱۸۱	۴,۲۱۲,۵۹۹	۴,۲۱۲,۵۹۹	علی الحساب ماموریت
۴۳۰,۲۰۴	۴۳۰,۲۰۴	۴۳۰,۲۰۴	علی الحساب درمان
۷۴۴,۷۷۴	۷۲۶,۷۲۰	۷۲۶,۷۲۰	تعهد خدمت کارکنان
۷,۹۰۵,۵۹۷	۷,۶۶۲,۴۸۸	۷,۶۶۲,۴۸۸	جمع

۶-۳ سپرده های شرکت نزد دیگران شامل موارد ذیل است:

مبلغ به لیر

بابت ضمانت فروش اقساطی محصولات شرکت توسط آن بانک سپرده گردیده که با رضایت طرفین قابل استرداد است.	۲,۰۰۰,۰۰۰	- بانک تسلیف
بابت سپرده حسن انجام کار مجوز کار صادره برای کارکنان ایرانی می باشد.	۱,۲۰۰,۰۰۰	- وزارت تامین
بابت حسن اجرای قرارداد اجاره سه باب آپارتمان کارکنان ایرانی نزد مالک آن منزل.	۱۱۵,۰۰۰	- عبداللطیف شیخ سعید
بابت حسن اجرای قرارداد اجاره یک باب آپارتمان کارکنان ایرانی نزد مالک آن منزل.	۱۰,۰۰۰	- حنان الرستم
	۳,۳۲۵,۰۰۰	جمع

۶-۴ مبلغ ۱۴ هزار لیر شامل علی الحساب پرداختی به ترخیص کاران شرکت بوده که در تاریخ تهیه گزارش تسویه شده است .

۶-۵ علی الحساب دفتر تهران شامل وجوه در اختیار آن دفتر جهت انجام امور مهم از قبیل تامین ابزار آلات، قطعه و کلیه خدمات مورد نیاز میباشد.

شرکت بین المللی خودروسازی دوره مالی منتهی به ۳۱/۱۲/۱۳۰۲

یادداشت های تفسیری صورت های مالی

سال مالی منتهی به ۳۱/۱۲/۱۳۰۲

۷- موجودی مواد و کالا

۲۰۱۲/۱۲/۳۱	۲۰۱۳/۱۲/۳۱	یادداشت
لیبر	لیبر	
۱۳۰,۳۱۴,۷۹۰	۳,۰۷۵,۵۵۴	۷-۱ محصولات ساخته شده
۱,۲۱۳,۷۴۶	.	۷-۱ محصولات در جریان ساخت
۸۲,۷۴۹,۹۹۲	۸۲,۶۹۳,۲۶۹	مواد اولیه
۱۵,۷۸۲,۶۹۴	۱۵,۸۶۱,۸۱۱	قطعات و لوازم یدکی و ابزار آلات
۶۷۱,۷۷۶	۶۶۹,۷۴۷	سوخت
۱۵,۱۳۳,۳۵۰	۱۵,۰۶۱,۰۷۵	۷-۲ قطعات مراکز خدمات پس از فروش
۲۴۵,۸۶۶,۳۴۸	۱۱۷,۳۶۱,۴۵۶	۷-۳ جمع موجودی انبار
۱۰۵,۰۱۹,۰۹۸	۵۸,۹۷۵,۶۹۱	۷-۴ محصولات امانی نزد نمایندگان فروش
.	.	قطعات امانی نزد دیگران
۱۰۵,۰۱۹,۰۹۸	۵۸,۹۷۵,۶۹۱	جمع کالای امانی
.	.	قطعات منفصله تولیدی در راه
.	.	قطعات مراکز خدمات پس از فروش در راه
.	.	جمع قطعات در راه
۳۵۰,۸۸۵,۴۴۶	۱۷۶,۳۳۷,۱۴۷	جمع

۷-۱ گردش محصولات ساخته شده به شرح ذیل است:

اول دوره	افزایش طی دوره	کاهش طی دوره	پایان دوره	شرح
۳	.	۳	.	خودرو سبا ۱/۱
.	.	.	.	خودرو سبا ۱/۳
.	.	.	.	خودرو سبا امیسا
.	.	.	.	خودرو سبا ۱۳۲x
.	.	.	.	خودرو سبا ۱۴۱x
.	.	.	.	خودرو سبا ۱۳۱x
۳	.	۳	.	جمع
۱۸	۳	۲۱	.	خودرو سبا ۱/۱
۴	.	.	۴	خودرو سبا ۱/۳
۱	.	۱	.	خودرو سبا امیسا
۱۱۷	.	۱۱۵	۲	خودرو سبا ۱۳۲x
۳۳	.	۳۲	۱	خودرو سبا ۱۴۱x
۷۶	.	۷۶	.	خودرو سبا ۱۳۱x
۲۴۹	۳	۲۴۵	۷	جمع
۵	۲۱	۳	۲۳	خودرو سبا ۱/۱
.	.	.	.	خودرو سبا ۱/۳
.	۱	۱	.	خودرو سبا امیسا
۷۷	۱۱۵	۱۴۴	۴۸	خودرو سبا ۱۳۲x
۲۹	۳۲	۴۰	۲۱	خودرو سبا ۱۴۱x
۸۵	۷۶	۱۳۵	۲۶	خودرو سبا ۱۳۱x
۱۹۶	۲۴۵	۳۲۳	۱۱۸	جمع

شرکت بین المللی خودرو سازی سوریه ای ایرانی سیویکو

یادداشت های توضیحی صورت های مالی

سال مالی منتهی به ۲۰۱۳/۱۲/۳۱

۷-۲ انبار سوخت شامل انبار بنزین جهت تولید محصولات و مازوت جهت تامین سوخت سیستم گرمایش می باشد.

۷-۳ ارزش ۱۵ میلیون لیر قطعات مراکز خدمات پس از فروش مربوط به قطعات خریداری شده از شرکت سایپا یدک جهت تامین قطعات مورد نیاز شبکه خدمات پس از فروش می باشد.

۷-۴ کل موجودی های شرکت به استثنای موجودی امانی نزد نمایندگان مقابل خطرات ناشی از حریق و حوادث بیمه شده اند.

۸- سفارشات و پیش پرداخت ها

۲۰۱۲/۱۲/۳۱	۲۰۱۳/۱۲/۳۱	یادداشت
لیر	لیر	سفارشات خارجی:
.	.	اطلس کوپکو
.	.	جمع سفارشات خارجی
		پیش پرداخت ها :
۵۸,۳۳۳		پیش پرداخت اجاره مسکن مدیران
۸,۵۴۲,۸۶۶	۱,۰۲۸,۰۲۷	پیش پرداخت بیمه (حمل، خودرو، درمان تکمیلی، آتش سوزی)
۲۵۲,۹۶۸	۲۵۲,۹۶۸	۸-۱ سادکوپ
.		پیش پرداخت تابلوهای نمایندگی
۸,۸۵۴,۱۶۷	۱,۲۸۰,۹۹۵	جمع پیش پرداخت ها
۸,۸۵۴,۱۶۷	۱,۲۸۰,۹۹۵	جمع سفارشات خارجی و پیش پرداخت ها

۸-۱ مبلغ ۲۵۳ هزار لیر پیش پرداخت خرید بنزین به شرکت نفتی سادکوپ سوریه می باشد.

شرکت بین المللی خودروسازی سور به ای ایرانی سیویکو

یادداشت‌های توضیحی صورت‌های مالی

سال مالی منتهی به ۱۳/۲/۲۰۱۳

۹- دارایی‌های ثابت مشهود

مبلغ دفتری		استهلاک انباشته				بهای تمام شده						شرح اقلام
مبلغ دفتری ۲۰۱۲	مبلغ دفتری ۲۰۱۳	مانده در پایان سال	نقل و انتقالات و سایر تغییرات	استهلاک انباشته داراییهای فروخته شده	استهلاک سال مالی	مانده در ابتدای سال	مانده در پایان سال	نقل و انتقالات	داراییهای فروخته شده طی سال مالی	داراییهای اضافه شده طی سال مالی	مانده در ابتدای سال	
۱۷۴,۹۰۲,۰۹۲	۱۷۴,۹۰۲,۰۹۲	*	*	*	*	۱۷۴,۹۰۲,۰۹۲	*	*	*	*	۱۷۴,۹۰۲,۰۹۲	۹-۱ زمین
۴۳۵,۳۸۰,۹۱۵	۴۳۵,۳۸۰,۹۱۵	۱۰۲,۲۹۴,۸۸۱	*	*	۱۰,۲۴۹,۴۴۸	۵۲۷,۵۲۵,۷۹۶	*	*	*	*	۵۲۷,۵۲۵,۷۹۶	۹-۲ ساختمان
۱۱۷,۰۷۸,۰۰۰	۱۰۱,۷۵۶,۳۰۵	۱۴۵,۹۳۵,۷۷۱	*	*	۱۵,۳۲۱,۳۰۲	۲۴۷,۶۹۲,۱۷۶	*	*	*	*	۲۴۷,۶۹۲,۱۷۶	۹-۳ ماشین آلات
۱۳,۴۹۰,۶۶۹	۱۱,۹۵۰,۹۴۰	۱۲,۶۰۱,۹۸۹	*	*	۱,۶۹۸,۶۲۶	۲۴,۵۵۲,۹۲۹	*	*	*	*	۲۴,۵۵۲,۹۲۹	۹-۴ وسایل نقلیه
۲,۵۲۱,۰۶۵	۱,۵۹۵,۲۳۱	۱۹,۰۷۷,۸۴۴	*	*	۹۲۵,۸۳۳	۱۸,۱۵۲,۰۱۱	*	*	*	*	۲۰,۶۷۳,۰۷۵	۹-۵ ابزارآلات
۱۵,۳۸۸,۹۳۳	۱۳,۹۹۳,۱۲۹	۱۱,۱۸۷,۴۷۹	*	*	۱,۳۹۵,۸۳۲	۹,۷۹۱,۶۴۷	*	*	*	*	۲۵,۱۸۰,۶۰۷	۹-۶ اثاثه و مستندات
۸۱,۶۲۹	*	۱,۴۰۷,۰۰۰	*	*	۸۳,۶۷۵	۱,۳۲۳,۳۲۵	*	*	*	*	۱,۴۰۷,۰۰۰	مستندات
۳۹,۲۸۲,۴۴۹	۳۳,۱۹۰,۴۸۸	۱۰۸,۹۵۵,۱۷۲	*	*	۶,۰۹۱,۷۳۱	۱۰۲,۸۶۳,۴۴۱	۱۴۲,۱۴۵,۶۶۰	*	*	*	۱۴۲,۱۴۵,۶۶۰	مهریه های قبل از بهره برداری
۷۹۸,۳۸۵,۶۴۷	۷۶۲,۶۱۹,۲۰۰	۴۰۱,۴۶۰,۱۲۶	*	*	۳۵,۷۶۶,۴۴۷	۳۶۵,۹۱۳,۶۸۹	۱,۱۶۴,۰۷۹,۳۳۵	*	*	*	۱,۱۶۴,۰۷۹,۳۳۵	جمع
۲,۵۲۸,۴۸۱	۲,۵۲۸,۴۸۱					۲,۵۲۸,۴۸۱			*	*	۲,۵۲۸,۴۸۱	داراییهای در دست تکمیل
۲,۵۲۸,۴۸۱	۲,۵۲۸,۴۸۱					۲,۵۲۸,۴۸۱			*	*	۲,۵۲۸,۴۸۱	جمع
۸۰۰,۹۱۳,۱۲۸	۷۶۵,۱۴۷,۶۸۱	۴۰۱,۴۶۰,۱۲۶	*	*	۳۵,۷۶۶,۴۴۷	۳۶۵,۹۱۳,۶۸۹	۱,۱۶۴,۰۷۹,۳۳۵	*	*	*	۱,۱۶۴,۰۷۹,۳۳۵	جمع کل

کل دارایی‌های ثابت شرکت به استثنای هزینه‌های قبل از بهره برداری و مستندات فنی مقابل خطرات ناشی از حریق و حوادث بیمه شده اند.

یادداشت های توضیحی صورت های مالی

سال مالی منتهی به ۲۰۱۳/۱۲/۳۱

۹-۱ زمین صنعتی شرکت در سال ۲۰۰۵ به مساحت ۲۰۴۹۸۱ مترمربع از قرار هر مترمربع ۶۳۵ لیر خریداری گردید. ۷۰٪ ارزش زمین در ۱۴ قسط طی مدت ۷ سال پرداخت گردید. بهای زمین شامل کلیه هزینه های مزبور به خرید، نقشه برداری، عوارض و تسطیح می باشد.

۹-۲ مجموعه ساختمان و تاسیسات:

۲۰۱۳/۱۲/۳۱	کاهش	افزایش	۲۰۱۲/۱۲/۳۱	
۲۹۰,۸۸۲,۳۶۴			۲۹۰,۸۸۲,۳۶۴	سالن تولید
۳,۸۱۶,۰۰۷			۳,۸۱۶,۰۰۷	ساختمان نظارت
۷۷,۹۶۸,۶۲۰			۷۷,۹۶۸,۶۲۰	سالن خدمات تولیدی
۲۰,۲۰۳,۲۵۱			۲۰,۲۰۳,۲۵۱	پست برق
۴۳,۱۵۱,۹۱۸			۴۳,۱۵۱,۹۱۸	کانال تاسیساتی
۶۰,۹۹۷,۴۸۵			۶۰,۹۹۷,۴۸۵	محوطه سازی
۳۰,۵۰۶,۱۵۱			۳۰,۵۰۶,۱۵۱	محوطه
۵۲۷,۵۲۵,۷۹۶			۵۲۷,۵۲۵,۷۹۶	جمع

۹-۲-۱ با توجه به استاندارد های حسابداری کشور سوریه ارزش تاسیسات در مجموع ارزش ساختمان مربوطه منظور می گردد.

۹-۳ ماشین آلات و تجهیزات:

۹-۳-۱ ماشین آلات و تجهیزات شرکت شامل: ماشین آلات خط تولید، کمپرسورها، سلر پمپها، ویل الیمنت، رید شارژرها، رول تست و سایر ماشین آلات خدماتی از کشور های ایران، آلمان، فرانسه، بلژیک و اتریش خریداری گردیده است.

شرکت بین المللی خدمات و سازي سوریه ای ایرانی سمیرا

یادداشت های توضیحي صورت های مالی

سال مالی منتهی به ۲۰۱۳/۱۲/۳۱

۹-۴ وسایل نقلیه

شرح	تعداد	۲۰۱۲/۱۲/۳۱	افزایش	کاهش	۲۰۱۳/۱۲/۳۱
نیسان قشقائی	۱	۲,۳۴۰,۰۰۰			۲,۳۴۰,۰۰۰
نیسان تیانا	۱	۲,۸۰۰,۰۰۰			۲,۸۰۰,۰۰۰
هیوندا - آزرا	۱	۲,۱۰۴,۶۳۵			۲,۱۰۴,۶۳۵
هیوندا - ون	۱	۱,۴۳۵,۶۵۰			۱,۴۳۵,۶۵۰
کیاریو	۱	۱,۰۴۰,۳۴۰			۱,۰۴۰,۳۴۰
کیا ریو سایپا	۵	۳,۴۷۹,۶۰۴			۳,۴۷۹,۶۰۴
سایپا کاربراتوری	۳	۴۴۳,۸۰۰			۴۴۳,۸۰۰
سایپا ۱۳۲	۶	۲,۵۲۴,۰۲۲			۲,۵۲۴,۰۲۲
تویوتا پیک آپ	۱	۸۹۲,۶۸۲			۸۹۲,۶۸۲
کامیون هیوندا	۱	۱,۳۲۹,۰۱۵			۱,۳۲۹,۰۱۵
لیف تراک	۳	۵,۹۱۹,۶۴۰			۵,۹۱۹,۶۴۰
سایر		۲۴۳,۵۴۱			۲۴۳,۵۴۱
		۲۴,۵۵۲,۹۲۹			۲۴,۵۵۲,۹۲۹

۹-۵ ابزارآلات شرکت از کشورهای سوریه ، ایران ، آلمان و بلژیک خریداری می گردد.

شرکت بین‌المللی خدمات مالی و سرمایه‌گذاری به ای.اس.آی. پیریکو

یادداشت‌های توضیحی صورت‌های مالی

سال مالی منتهی به ۲۰۱۳/۱۲/۳۱

۱۰- دارایی‌های نامشهود

۲۰۱۲/۱۲/۳۱	۲۰۱۳/۱۲/۳۱	یادداشت
لیبر	لیبر	
۱۸۱,۷۱۳	۱۸۱,۷۱۳	حق الامتياز آب
۸۱,۲۸۲	۸۱,۲۸۲	حق الامتياز تلفن
۲۶۲,۹۹۵	۲۶۲,۹۹۵	جمع

۱۱- دارایی بلند مدت

۲۰۱۲/۱۲/۳۱	۲۰۱۳/۱۲/۳۱	یادداشت
لیبر	لیبر	
۴,۴۱۶,۶۸۰	۴,۴۹۹,۴۰۸	۱۱-۱ حصه بلند مدت وام کارکنان
۸۹۷,۳۲۰	۹۰۲,۳۹۰	۵-۴ بدهکاران تجاری بلند مدت
۵,۳۱۴,۰۰۰	۵,۴۰۱,۷۹۸	جمع

۱۱-۱ حصه بلند مدت وام کارکنان مربوط به سهم وام واگذاری خودور به کارکنان می باشد که طی ۵ سال آتی مستهلک می گردد.

یادداشت های توضیحی صورت های مالی

سال مالی منتهی به ۲۰۱۳/۱۲/۳۱

۱۲- حسابها و اسناد پرداختنی تجاری

یادداشت	۲۰۱۳/۱۲/۳۱	۲۰۱۲/۱۲/۳۱
لیر	لیر	لیر
حسابهای پرداختنی تجاری:		
شرکت های گروه - سایپا	۲,۹۸۱,۵۶۹	۲,۹۸۱,۵۶۹
شرکت های گروه - SCT	۹,۳۹۲,۰۲۳	۲,۵۲۳,۷۱۰
شرکت های گروه - سایپا لجستیک	۸,۲۶۰,۲۶۷	۶,۰۴۷,۷۶۷
نمایندگان فروش - جابر	۸۳۵,۶۳۲	۲۳۹,۲۸۲
نمایندگان فروش - حکیمه	۳۴۷,۵۵۸	۱۸۸,۶۱۳
نمایندگان فروش - ابوالعیون	۱,۳۳۰,۷۴۰	۱,۱۷۷,۸۷۰
نمایندگان فروش - حسام احمد	۲,۶۱۶,۵۰۶	۴,۶۰۰,۸۴۷
نمایندگان فروش - الزیر	۸,۰۹۷	۸,۰۹۷
نمایندگان فروش - ابوالخیر	۳,۹۵۵,۸۷۳	۱,۲۲۹,۸۰۴
نمایندگان فروش - برکات	۴,۱۵۱,۶۸۹	۳,۱۱۲,۶۱۵
نمایندگی - محمد کاتبی	۱۳۴,۵۶۸	۱۳۴,۵۶۸
جمع	۳۴,۰۱۴,۵۲۲	۲۲,۲۴۴,۷۴۲

۱۲-۱ بدهی به سایپا به ارزش ۲/۹ میلیون لیر خالص بدهی شرکت از محل قطعات خارج از پک دریافتی از سایپا می باشد.

۱۲-۲ بدهی به شرکت SCT بابت صورتحساب های دریافتی جهت قطعات خریداری شده skd از شرکت سایپا می باشد.

۱۲-۳ بدهی به شرکت سایپا لجستیک بابت حمل قطعات خریداری شده skd از شرکت سایپا می باشد.

۱۲-۴ طلب نمایندگان فروش بابت خالص ارزش بازگرداندن قطعات مازاد توزیعی بین مراکز خدمات پس از فروش به انبار شرکت می باشد

شرکت بین المللی خودروسازی سوریه ای ایرانی سیویکو

یادداشت‌های توجیهی در خصوص حسابهای مالی

سال مالی منتهی به ۲۰۱۳/۱۲/۳۱

۱۳- سایر حسابهای پرداختنی

۲۰۱۲/۱۲/۳۱	۲۰۱۳/۱۲/۳۱	یادداشت	سایر حسابهای پرداختنی:
لیر	لیر		
۲۷۲,۴۱۶,۲۲۵	۲۸۸,۹۸۹,۸۰۰	۱۳-۱	شرکت های گروه - سایپا
۲۳۷,۷۰۹	۲۳۷,۷۰۹	۱۳-۲	شرکت های گروه - رایان سایپا
۵۹۳,۴۶۹	۵۹۳,۴۶۹	۱۳-۲	شرکت های گروه - سایپا پرس
۱۰۷,۴۵۸,۹۲۰	۱۰۷,۴۵۸,۹۲۰	۱۳-۳	بانک الامان
۸۲۴,۹۱۶	.		مالیات های پرداختنی
۸,۴۳۴,۲۲۷	۶۷۰,۸۸۱	۱۳-۴	بیمه های پرداختنی
۴۶۲,۲۳۲	۴۲۹,۷۳۱	۱۳-۵	سپرده حسن انجام کار
۵,۱۵۰,۰۰۰	۵,۱۵۰,۰۰۰	۱۳-۶	سپرده ضمانت نمایندگان
۱۵,۹۰۹,۳۷۵	۱۲,۴۵۵,۲۳۵	۱۳-۷	ذخیره هزینه ای تعلق گرفته پرداخت نشده
۶۲۵,۶۰۸	۶۲۵,۶۰۸		پاداش اعضای هیئت مدیره
۹۷۷,۲۷۶	۲,۸۰۳,۹۴۲		کارکنان
۷۳۰,۸۴۶	۲۳۵,۸۸۷		سایر
۴۱۳,۸۲۰,۸۰۳	۴۱۹,۶۵۱,۱۸۲		جمع

۱۳-۱ مبلغ ۲۸۸ میلیون لیر بدهی به شرکت سایپا شامل باقیمانده سرمایه در گردش اولیه به علاوه هزینه های حقوق و مأموریت و همچنین سایر هزینه های فیما بین مانند هزینه های نمایشگاهی و غیره پس از کسر مطالبات سیویکو مانند ارائه خدمات پس پس از فروش در برون مرزهای کشور سوریه می باشد.

۱۳-۲ بدهی به شرکت های رایان و سایپا پرس بابت هزینه حقوق پرسنل مأمور آنها به سیویکو می باشد.

۱۳-۳ مبلغ ۱۰۷ میلیون لیر بدهی به بانک الامان مربوط است به مانده وجوه واریزی به ارزش ۶۱۹ میلیون لیر توسط موسسین ایرانی به حساب این شرکت جهت خرید ساختمان بانک مشترک ایران و سوریه (الامان) که طی نامه شماره ۸۹/۲۸۱۲۸۷ سایپا مورد تایید قرار گرفته است. مصرف این وجوه به درخواست رییس بانک مذکور انجام پذیرفته است.

شرکت بین المللی خودرو سازی سوریه ای ایرانی سیویکو

یادداشت های همراه ترازنامه و صورت های مالی

سال مالی منتهی به ۲۰۱۳/۱۲/۳۱

۱۳-۴ مبلغ ۶۷۰ هزار لیر سوری مربوط به بیمه حقوق می باشد که در تاریخ تهیه گزارش تسویه گردیده است.

۱۳-۵ سپرده حسن انجام کار شامل موارد ذیل است:

۲۰۱۲/۱۲/۳۱	۲۰۱۳/۱۲/۳۱	
لیر	لیر	
۳۲۰,۱۲۳	۳۲۰,۱۲۲	پیمانکاران خرید ضایعات
۴۹,۰۰۰	۱۶,۵۰۰	پیمانکاران سرویس
۲۲,۳۴۲	۲۲,۳۴۲	سپرده مدیران ایرانی
۷۰,۷۶۷	۷۰,۷۶۷	سایر پیمانکاران
۴۶۲,۲۳۲	۴۲۹,۷۳۱	جمع

۱۳-۶ سپرده نمایندگان مربوط به ضمانت محصولات امانی نزد ایشان و به شرح ذیل است:

۲۰۱۲/۱۲/۳۱	۲۰۱۳/۱۲/۳۱	
لیر	لیر	
۵,۱۵۰,۰۰۰	۵,۱۵۰,۰۰۰	نمایندگی جابر
.	.	نمایندگی الزیر
۵,۱۵۰,۰۰۰	۵,۱۵۰,۰۰۰	جمع

- عطف به یادداشت ۲۶ سایر نمایندگان تضمین لازم نزد شرکت قرار داده اند.

شرکت برق مالی خودروسازی سوریه اور ایرانی سیمینکو

یادداشت به ذیل صورت های مالی

سال مالی منتهی به ۲۰۱۳/۱۲/۳۱

۷-۱۳ ذخیره هزینه ای تعلق گرفته پرداخت نشده شامل موارد ذیل است:

۲۰۱۲/۱۲/۳۱	۲۰۱۳/۱۲/۳۱	
لیر	لیر	
۲,۱۱۰,۶۷۰	۳,۳۰۰,۰۰۰	آب و برق
۱۶۰,۰۰۰	۱۴۵,۰۵۰	تلفن ثابت و همراه و اینترنت و پست
.	۱,۶۱۹,۰۹۸	حق الزحمه کمیسیون و خدمات پس از فروش
۷,۴۲۳,۵۴۹	۳,۸۸۸,۲۶۴	مالیات اعتبارات اسنادی خدمات فنی و هزینه های بانکی
۳۷۵,۰۰۰	۲۰۰,۰۰۰	حق الزحمه حسابرسی
۵,۷۹۱,۴۳۶	۲,۱۵۹,۸۵۰	هزینه حقوق
۴۸,۷۲۰	۱,۱۴۲,۹۷۳	سایر
۱۵,۹۰۹,۳۷۵	۱۲,۴۵۵,۲۳۵	جمع

شرکت بین المللی خودرو سازی سوریه ایران سونکو

یادداشت های تالیفات و توضیحات صورت های مالی

سال مالی منتهی به ۲۰۱۳/۱۲/۳۱

۱۴ - پیش دریافتها

۲۰۱۲/۱۲/۳۱	۲۰۱۳/۱۲/۳۱	
لیر	لیر	
۲۳۸,۲۳۵	۸۲۷,۲۳۵	نمایندگی عبدالرزاق جابر
۳۳۵,۷۷۶	۲۰۶,۰۲۶	نمایندگی محمد ابوالخیر
۹۶۳	۹۶۳	نمایندگی ایمن ابوالعیون
۴۵۰,۰۰۰	۰	نمایندگی شادی برکات
۱,۰۲۴,۹۷۴	۱,۰۳۴,۲۲۴	جمع

با توجه به سیاست حمایتی شرکت در خصوص فروش محصولات از طریق نمایندگی ها و به منظور اعمال رعایت احتیاط کل وجه محصولات قبل از ارائه مستندات خودرو توسط نماینده به شرکت واریز می گردد.

۱۵ - سود سهام پرداختنی

۲۰۱۲/۱۲/۳۱	۲۰۱۳/۱۲/۳۱	
لیر	لیر	
۴۱,۸۳۹,۹۶۸	۲۸,۹۰۰,۰۴۱	شرکت سایپا
۱,۷۵۸,۴۰۰	۱,۷۵۸,۴۰۰	شرکت تجاری حمیشو
۴۳,۵۹۸,۳۶۸	۳۰,۶۵۸,۴۴۱	جمع

سود سهام پرداختنی سهم سایپا بابت مانده سنوات مربوط به سال ۲۰۱۰ و ۲۰۱۱ می باشد. سهم شرکت حمیشو اختصاص به سال مالی ۲۰۱۱ دارد.

شرکت بین المللی خودروسازی سوریه ای ایرانی سمویکو

تعداد سهام: ۱۰,۰۱۱,۳۱۹

سال مالی منتهی به ۲۰۱۳/۱۲/۳۱

۱۶- سرمایه

نام صاحب سهم	تعداد سهام	مبلغ سهام (لیر)
شرکت ایرانی تولید خودرو سایپا	۷,۰۴۰,۰۳۲	۱,۱۲۶,۴۰۵,۱۲۰
شرکت همیشه تجاریه	۱,۰۱۱,۳۱۹	۱۶۱,۸۱۱,۰۴۰
مرکز تحقیقات و نوآوری صنایع خودرو سایپا	۱	۱۶۰
شرکت مهندسی توسعه سایپا	۱	۱۶۰
شرکت قالبهای بزرگ صنعتی سایپا	۱	۱۶۰
آقای عماد همیشه	۱	۱۶۰
جمع	۸,۰۵۱,۳۵۵	۱,۲۸۸,۲۱۶,۸۰۰

۱۷- اندوخته قانونی

طبق مصوب مجمع عمومی در اجرای ماده ۱۹۷ قانون تجارت ۱۰٪ سود خالص هر دوره به اندوخته قانونی منتقل می گردد.

مبلغ (لیر)	اندوخته محاسبه شده برای دوره مالی منتهی به ۲۰۰۸/۱۲/۳۱:
۶,۴۳۵,۲۵۰	اندوخته محاسبه شده برای دوره مالی منتهی به ۲۰۰۹/۱۲/۳۱:
۱۰,۶۶۹,۶۷۶	اندوخته محاسبه شده برای دوره مالی منتهی به ۲۰۱۰/۱۲/۳۱:
۱۷,۱۳۷,۵۷۴	اندوخته محاسبه شده برای دوره مالی منتهی به ۲۰۱۱/۱۲/۳۱:
۱,۳۵۷,۴۸۹	اندوخته محاسبه شده برای دوره مالی منتهی به ۲۰۱۲/۱۲/۳۱:
۱۸۷,۶۵۷	جمع
۳۵,۷۸۷,۶۴۶	

شرکت بین المللی خودروسازی سوریه ای ایرانی سیویکو

یادداشت های توضیحی صورت های مالی

سال مالی منتهی ۲۰۱۲/۱۲/۳۱

۱۸- فروش خالص

۲۰۱۲/۱۲/۳۱		۲۰۱۳/۱۲/۳۱		نوع محصول
مبلغ (لیر)	تعداد	مبلغ (لیر)	تعداد	
۱۹,۵۹۰,۰۰۰	۴۶	۱,۸۰۰,۰۰۰	۳	خودرو سبا ۱/۱
	۰	۷۷۰,۰۰۰	۱	خودرو سبا امیسا
۲۶۹,۵۶۵,۰۰۰	۵۴۲	۶۶,۱۵۰,۰۰۰	۱۳۵	خودروسبا ۱۳۱x
۸۲,۱۸۰,۰۰۰	۱۶۶	۷۴,۳۰۵,۰۰۰	۱۴۴	خودروسبا ۱۳۲x
۶۶,۹۴۲,۰۰۰	۱۴۳	۲۳,۲۰۰,۰۰۰	۴۰	خودروسبا ۱۴۱x
۴۳۸,۲۷۷,۰۰۰		۱۶۶,۲۲۵,۰۰۰		جمع
(۱۹,۱۸۷,۰۰۰)		(۴,۳۴۵,۰۰۰)		تخفیفات
۴۱۹,۰۹۰,۰۰۰	۸۹۷	۱۶۱,۸۸۰,۰۰۰	۳۲۳	خالص فروش

۱۸-۱ مبلغ ۴/۳ میلیون لیر تخفیف فروش مربوط به فروش ۱۳۶ دستگاه از محصولات شرکت با قیمت ویژه به مناسبت اعیاد و مناسبت های خاص کشور سوریه می باشد.

۱۸-۲ فروش خالص محصولات به تفکیک عاملیت فروش:

۲۰۱۲/۱۲/۳۱		۲۰۱۳/۱۲/۳۱		
مبلغ (لیر)	تعداد	مبلغ (لیر)	تعداد	
۱۲۰,۰۲۰,۰۰۰	۲۶۶	۸۹,۰۲۰,۰۰۰	۱۶۵	فروش عادی از طریق نمایندگی
۲۶۴,۶۲۵,۰۰۰	۵۵۹	۶۰,۶۰۵,۰۰۰	۱۳۳	فروش ویژه از طریق نمایندگی
۳۱,۶۱۵,۰۰۰	۶۶	۹,۸۱۰,۰۰۰	۲۰	فروش تاکسی عادی از طریق نمایندگی
۲,۸۳۰,۰۰۰	۶	۲,۴۴۵,۰۰۰	۵	فروش مستقیم
۴۱۹,۰۹۰,۰۰۰	۸۹۷	۱۶۱,۸۸۰,۰۰۰	۳۲۳	جمع

۱۸-۳ جدول مقایسه ای فروش خالص و بهای تمام شده محصولات اصلی :

درصد سود ناخالص به فروش	سود ناخالص	بهای تمام شده	فروش	
	لیر	لیر	لیر	
۳۴.۷۲	۶۲۴,۹۵۱	۱,۱۷۵,۰۴۹	۱,۸۰۰,۰۰۰	خودرو سبا ۱/۱
۵۶.۰۸	۴۳۱,۸۱۷	۳۳۸,۱۸۳	۷۷۰,۰۰۰	خودرو سبا امیسا
-۲۵.۷۳	(۱۶,۴۹۸,۶۹۱)	۸۰,۶۰۸,۶۹۱	۶۴,۱۱۰,۰۰۰	خودروسبا ۱۳۱x
-۱.۵	(۱,۰۸۱,۵۳۹)	۷۳,۳۲۶,۵۳۹	۷۲,۲۴۵,۰۰۰	خودروسبا ۱۳۲x
۱۷.۰۲	۳,۹۰۷,۰۷۳	۱۹,۰۴۷,۹۲۷	۲۲,۹۵۵,۰۰۰	خودروسبا ۱۴۱x
-۷.۷۹	(۱۲,۶۱۶,۳۸۹)	۱۷۴,۴۹۶,۳۸۹	۱۶۱,۸۸۰,۰۰۰	جمع

۱۹- قیمت تمام شده کالای فروش رفته

۲۰۱۲/۱۲/۳۱	۲۰۱۳/۱۲/۳۱	یادداشت
لیر	لیر	
		مواد اولیه مصرفی:
۱۳۰,۸۲۲,۵۷۵	۸۲,۶۷۴,۸۴۵	موجودی در اول دوره
۳۳۴,۱۳۲,۹۳۰	.	خرید طی دوره
(۸۲,۶۷۴,۸۴۵)	(۸۲,۶۷۴,۸۴۵)	موجودی در پایان دوره
۳۸۲,۲۸۰,۶۶۰	.	جمع مواد مصرفی
۱۲,۶۵۰,۶۲۵	۷,۷۲۴,۶۰۸	دستمزد مستقیم تولیدی ۱۹-۱
۳۹۴,۹۳۱,۲۸۵	۷,۷۲۴,۶۰۸	بهای اولیه
۶۳,۸۰۳,۶۱۲	۵۶,۱۵۴,۸۴۰	سربار کارخانه ۱۹-۱
.	(۶۳,۸۷۹,۴۴۸)	هزینه‌های جذب نشده در تولید ۱۹-۲
۴۵۸,۷۳۴,۸۹۷	.	جمع هزینه‌های تولید
۱۲,۶۲۱,۸۶۵	۱,۲۱۳,۷۴۶	موجودی در جریان ساخت اول دوره
(۱,۲۱۳,۷۴۶)	.	موجودی در جریان ساخت پایان دوره
۴۷۰,۱۴۳,۰۱۶	۱,۲۱۳,۷۴۶	بهای تمام شده کالای ساخته شده
۱۱۹,۲۷۵,۴۳۱	۲۳۵,۳۳۳,۸۸۸	موجودی کالای ساخته شده اول دوره
(۲۳۵,۳۳۳,۸۸۸)	(۶۲,۰۵۱,۲۴۵)	موجودی کالای ساخته شده پایان دوره
۳۵۴,۰۸۴,۵۵۹	۱۷۴,۴۹۶,۳۸۹	بهای تمام شده کالای فروش رفته

۱۹-۲- باتوجه به بحران کشور سوریه وعدم ارسال قطعات SKD توسط شرکت سایپا، تولید طی سال ۲۰۱۳ متوقف بوده است. در نتیجه کلیه هزینه‌های دستمزد مستقیم به مبلغ ۷۷۲۴۶۰۸ لیر و هزینه‌های سربار به مبلغ ۵۶۱۵۴۸۴۰ لیر تحت سرفصل هزینه‌های جذب نشده در تولید به عنوان هزینه دوره منظور شده است (یادداشت ۲۱).

شرکت بین المللی خودروسازی سوریه ای ایرانی سیویکو

یادداشت های توضیحی صورت های مالی

سال مالی منتهی به ۲۰۱۳/۱۲/۳۱

۱-۹- هزینه دستمزد و سربار

سربار		دستمزد		
۲۰۱۲/۱۲/۳۱	۲۰۱۳/۱۲/۳۱	۲۰۱۲/۱۲/۳۱	۲۰۱۳/۱۲/۳۱	
لیر	لیر	لیر	لیر	
۱۵,۲۶۲,۳۸۶	۱۲,۰۴۷,۷۹۵	۸,۵۲۶,۵۲۷	۴,۶۴۰,۴۸۴	حقوق
۲,۱۴۵,۷۷۹	۱,۵۹۴,۲۲۲	۹۶,۸۲۵	۳۷۷	اضافه کار
۱,۵۴۱,۲۸۵	۱,۴۸۲,۳۰۰	۸۸۹,۷۸۶	۸۴۳,۱۵۸	عیدی و پاداش
۱,۹۶۳,۵۷۶	۹۴۴,۳۰۵	۶۶۹,۸۸۰	۳۶۹,۰۰۰	غذا
۳,۰۸۹,۰۸۶	۱,۰۹۷,۱۲۵	۶,۳۰۰	۰	ایاب و ذهاب
۳,۲۵۰,۵۱۳	۳,۳۲۸,۶۴۸	۱,۷۵۰,۲۴۶	۱,۶۵۶,۳۷۳	بیمه سهم کارفرما
۶۵۰,۹۹۲	۴۸۶,۳۱۸	۳۳۵,۸۱۲	۲۱۴,۹۳۳	بیمه درمان تکمیلی و هزینه های درمان
۲۹۴,۴۴۲	۵۵,۹۵۱	۲۸۳	۲۸۳	حق ماموریت
۸,۳۸۲	۰	۷۲,۴۶۶	۰	سایر هزینه های پرسنلی
۰	۰	۳۰۲,۵۰۰	۰	اجاره منازل مسکونی
۱,۲۱۶,۵۷۲	۸۷,۴۲۴			مواد کمکی
۸۸۰,۰۰۰	۲,۱۴۶,۷۹۶			برق
۱۷۷,۲۳۹	۲۶۲,۴۰۰			آب
۱,۴۱۰,۷۸۹	۸۸۸,۵۶۶			روغن ، بنزین و گاز
۶۴,۸۳۶	۱,۴۰۰			قطعات و ابزار مصرفی
۱۳۹,۸۲۰	۰			کتاب و نوشت افزار و ملزومات مصرفی
۲۳۳,۲۵۰	۳۶۴,۴۵۰			تعمیر و نگهداری
۳۲۹,۴۸۳	۱,۰۲۰,۱۱۵			بیمه
۱,۶۵۰,۲۶۶	۷۳۶,۲۷۶			تلفن
۹۹,۴۹۶	۹۱,۵۹۰			عوارض
۲۸,۴۱۵,۷۴۰	۲۸,۳۲۰,۲۳۶			استهلاک
۹۷۹,۶۸۰	۱,۱۹۸,۹۲۳			سایر
۶۳,۸۰۳,۶۱۲	۵۶,۱۵۴,۸۴۰	۱۲,۶۵۰,۶۲۵	۷,۷۲۴,۶۰۸	جمع

شرکت بین المللی خودروسازی سوریه ای ایرانی سیویکو

یادداشت های توضیحی به صورت های مالی

سال مالی ۱۳۹۷/۱۲/۳۱ تا ۱۳۹۶/۱۲/۳۱

۲۰- هزینه ای اداری و فروش

۲۰۱۲/۱۲/۳۱			۲۰۱۳/۱۲/۳۱			
لیزر			لیزر			
اداری	فروش	جمع	اداری	فروش	جمع	
۱۷,۹۰۵,۸۴۴	۴,۱۱۸,۴۵۴	۲۲,۰۲۴,۲۹۸	۱۵,۴۸۶,۴۶۵	۲,۰۱۱,۲۸۳	۱۳,۴۷۵,۱۸۲	حقوق
۱۱۶,۵۱۳	۴۴,۰۲۱	۱۶۰,۵۳۴	۱۸,۹۵۹	۸,۷۸۱	۱۰,۱۷۸	اضافه کار
۱,۸۹۰,۰۳۹	۶۸۴,۶۶۱	۲,۵۷۴,۷۰۰	۱,۱۱۸,۴۰۶	۲۳۲,۸۸۳	۸۸۵,۵۲۳	عیدی و پاداش
۳۳۷,۴۳۷	۱,۳۳۱,۷۷۷	۱,۶۶۹,۲۱۴	۱,۳۳۷,۸۹۵	۱,۱۰۰,۳۷۵	۲۳۷,۵۲۰	غذا
.	.	.	۴۷,۷۲۵	۶۰۰	۴۷,۱۲۵	ایاب و ذهاب
۱,۱۳۳,۹۹۲	۵۴۶,۰۶۲	۱,۶۸۰,۰۵۴	۱,۱۹۹,۵۰۵	۴۷۵,۴۰۴	۷۲۴,۱۰۱	بیمه سهم کارفرما
۶۴,۷۶۱	۷۶,۵۱۹	۱۴۱,۲۸۰	۱۲۶,۲۳۶	۴۳,۷۰۹	۸۲,۵۲۷	بیمه درمان تکمیلی و هزینه های درمان
۲۱۶,۱۴۴	۴۲,۲۳۴	۲۵۸,۳۷۸	۷۳۹,۲۱۹	۸,۵۲۷	۷۳۰,۶۹۲	هزینه سفر و حق مأموریت
۱۲۸,۲۲۹	۳۸۶,۲۸۲	۵۱۴,۵۱۱	.	.	.	سایر هزینه های پرسنلی
۱,۸۹۰,۳۳۴	۵۶۳,۰۰۰	۲,۴۵۳,۳۳۴	۸۸,۳۳۳	.	۸۸,۳۳۳	اجاره منازل مسکونی
۱۸۴,۹۷۶	۳۴,۵۷۰	۲۱۹,۵۴۶	۱,۱۱۸,۰۱۹	۳۰۰,۶۴۷	۸۱۷,۳۷۲	برق
۲۰,۴۲۲	۱۳,۹۹۲	۳۴,۴۱۴	۳۷,۶۰۰	۶,۵۰۰	۳۱,۱۰۰	آب
۳۹۵,۹۱۲	۱۶۱,۴۳۰	۵۵۷,۳۴۲	۵۲۳,۶۰۸	۳۰۶,۰۶۸	۲۱۷,۵۴۰	روغن ، بنزین و گاز
۸۳,۱۲۵	۴۱,۱۷۸	۱۲۴,۳۰۳	۵۸,۶۰۱	۸,۹۰۰	۴۹,۷۰۱	کتاب و نوشت افزار و ملزومات مصرفی
۱۴,۳۱۰	.	۱۴,۳۱۰	۲۰,۵۵۰	.	۲۰,۵۵۰	تعمیر و نگهداری
۸۹۲,۸۴۹	۲۸۰,۸۰۲	۱,۱۷۳,۶۵۱	۹۲۹,۸۸۴	۱۸۲,۵۵۰	۷۴۷,۳۳۴	تلفن
۴۶,۸۴۱	۱,۶۰۴,۹۱۸	۱,۶۵۱,۷۵۹	۸۰,۷۱۳	.	۸۰,۷۱۳	عوارض
۷,۲۲۹,۷۹۴	۲۱۵,۷۸۶	۷,۴۴۵,۵۸۰	۷,۴۴۶,۲۱۱	۲۲۳,۱۷۲	۷,۲۲۳,۰۳۹	استهلاک
۳۷۵,۰۰۰	.	۳۷۵,۰۰۰	۲۰۰,۰۰۰	.	۲۰۰,۰۰۰	حق الزحمه
.	۱۳,۳۶۵,۰۰۰	۱۳,۳۶۵,۰۰۰	۴,۷۷۰,۰۰۰	۴,۷۷۰,۰۰۰	.	کمیسیون فروش
.	۲,۲۹۲,۵۴۵	۲,۲۹۲,۵۴۵	.	.	.	نمایشگاه و تبلیغات , آگهی
.	۱,۲۶۵,۲۲۳	۱,۲۶۵,۲۲۳	.	.	.	هزینه حمل محصولات
.	۱,۱۳۳,۷۹۳	۱,۱۳۳,۷۹۳	.	.	.	هزینه تجاری شدن خودرو
.	۳,۲۳۲,۶۵۵	۳,۲۳۲,۶۵۵	.	.	.	حق لیسانس
۱,۷۱۰,۴۶۶	۱,۷۲۵,۳۱۴	۳,۴۳۵,۷۸۰	۸,۶۶۵,۲۶۲	۱۸۴,۳۴۹	۸,۴۸۰,۹۱۳	سایر
۳۴,۶۳۶,۹۸۸	۳۳,۱۶۰,۲۱۶	۶۷,۷۹۷,۲۰۴	۴۴,۰۱۳,۱۹۱	۹,۸۶۳,۷۴۸	۳۴,۱۴۹,۴۴۳	جمع

یادداشت های توضیحی صورت های مالی

سال مالی منتهی به ۲۰۱۳/۱۲/۳۱

۲۱- خالص سایر درآمدها و هزینه های عملیاتی

۲۰۱۲/۱۲/۳۱	۲۰۱۳/۱۲/۳۱	یادداشت	
لیبر	لیبر		
۳۳۳,۴۹۶	۹,۳۳۲		فروش ضایعات
۳,۳۰۴,۹۲۶	۱۲,۹۳۶,۴۳۷		تسعیر ارز
(۲۱,۵۲۷,۵۱۸)	(۱۶,۲۸۷,۷۱۷)	۲۱-۱	خالص درآمدها و هزینه های سنواتی
۲,۰۴۳,۷۸۲	۱۹۰,۵۷۰		درآمد حاصل از کلیم قطعات سایپا یدک
.	(۶۳,۸۷۹,۴۴۸)	۱۹-۲	هزینه های جذب نشده در تولید
۱۹,۹۴۸,۷۰۴	۲۴,۹۱۸,۲۱۰		سایر
۴,۱۰۳,۳۹۰	(۴۲,۱۱۲,۶۱۶)		جمع

۲۱-۱ با توجه به استاندارد های حسابداری رایج در کشور سوریه ، هزینه ها و درآمدهای سنوات قبل در سال جاری منظور شده رو در سودوزیان انباشتا سنواتی (تعدیلات سنواتی) تاثیر ندارد. به منظور حفظ تشابه صورت های مالی تهیه شده مخصوص ارائه به مراجع ذینفع هر دو کشور از تعدیل سنواتی خودداری گردید.

۲۲- خالص سایر درآمدها و هزینه های غیر عملیاتی

۲۰۱۲/۱۲/۳۱	۲۰۱۳/۱۲/۳۱	
لیبر	لیبر	
(۱۵,۵۰۰)	.	کمک و هدایا
۵۸۰,۴۴۴	.	سود(زیان) ناشی از فروش دارائی ثابت
۵۶۴,۹۴۴	.	جمع

سال مالی منتهی به ۲۰۱۳/۱۲/۳۱

۲۳- صورت تطبیق سود عملیاتی

صورت تطبیق سود عملیاتی با جریان خالص ورود وجه نقد ناشی از فعالیت های عملیاتی به شرح ذیل است:

۲۰۱۲	۲۰۱۳	
لیر	لیر	
۱,۳۱۱,۶۲۷	(۹۸,۷۴۲,۱۹۶)	سود عملیاتی
۳۳,۵۶۴,۹۴۳	۳۵,۷۶۶,۴۴۷	هزینه استهلاک
۴۲۵,۸۴۶,۳۵۴	۱۷۴,۵۴۸,۲۹۹	کاهش (افزایش) موجودی مواد و کالا
(۴,۹۴۷,۳۴۰)	۷,۵۷۳,۱۷۲	کاهش (افزایش) سفارشات و پیش پرداختهای عملیاتی
۸۷,۱۶۹,۷۴۰	۲۴,۸۸۴,۷۴۷	کاهش (افزایش) حسابهای دریافتنی عملیاتی
(۸۱۰,۹۲۴,۳۲۷)	۱۷,۶۰۰,۱۵۹	افزایش (کاهش) حسابهای پرداختنی عملیاتی
(۵,۷۵۸,۷۹۴)	۹,۲۵۰	افزایش (کاهش) پیش دریافتهای عملیاتی
۵۶۴,۹۴۴	۰	سایر درآمدها و هزینه ای غیر عملیاتی
(۲۷۳,۱۷۲,۸۵۳)	۱۶۱,۶۳۹,۸۷۸	جمع

شرکت بین المللی خودروسازی سوریه ای ایرانی سویکو

یادداشت‌های ترازنامه و سود و زیان همراه با ترازنامه های

سال مالی منتهی به ۲۰۱۳/۱۲/۳۱

۲۴- تعهدات سرمایه ای و بدهیهای احتمالی

در تاریخ ترازنامه این شرکت فاقد تعهدات سرمایه ای و بدهی های احتمالی قابل ملاحظه بوده است

۲۵- معاملات با اشخاص وابسته

معامله با اشخاص وابسته در طول سال ۲۰۱۳ به شرح ذیل است:

موضوع	شرکت	نوع وابستگی	مبلغ (لیر)
خرید خدمات نیروی انسانی	سایپا	سهامدار و عضو هیئت مدیره	۱۶,۵۷۳,۵۷۵
جمع			۱۶,۵۷۳,۵۷۵

۲۶- اسناد انتظامی نزد شرکت

نام	شرح کار	نوع	مبلغ (لیر)
سیکو	پیمانکار نظارت و طراحی	چک ارزی	۴۷,۲۱۰,۸۷۴
کارکنان	تضمین وام خودرو	سند امانت	۱۰,۵۴۴,۴۱۱
شادی برکات	نماینده فروش	ترهین اسناد ملکی	۳۷,۰۰۰,۰۰۰
محمد ابوالخیر	نماینده فروش	ترهین اسناد ملکی	۱۰,۰۰۱,۰۰۰
انطوان حکیمه	نماینده فروش	ترهین اسناد ملکی	۴,۸۰۰,۰۰۰
ابوالعیون	نماینده فروش	ضمانت بانکی	۱۰,۲۸۵,۰۰۰
عبدالرزاق الجابر	نماینده فروش	ضمانت بانکی	۱۶,۹۷۵,۰۰۰
هادی گاردن	پیمانکار غذا	چک لیری	۵۰,۰۰۰
جمع			۱۳۶,۸۶۶,۲۸۵

شرکت سیویکو

ترازنامه

۲۰۱۳/۱۲/۳۱

میلیون ریال		لیر سوریه		یادداشت	شرح
۲۰۱۲	۲۰۱۳	۲۰۱۲	۲۰۱۳		
داراییها :					
۱۷۶,۸۰۷	۱۱۵,۴۴۷	۵۱۱,۰۰۴,۷۷۰	۶۵۹,۷۰۴,۷۲۱	۴	موجودی نقد
۳۱,۵۶۳	۱۴,۸۹۱	۹۱,۲۳۰,۲۵۹	۸۵,۱۰۶,۸۲۰	۵	حسابها و اسناد دریافتی تجاری
۱۳,۲۴۰	۳,۳۹۶	۳۸,۲۷۴,۴۰۳	۱۹,۴۲۵,۲۹۷	۶	سایر حسابها و اسناد دریافتی
۱۲۱,۴۰۳	۳۰,۷۱۸	۳۵۰,۸۸۵,۴۴۶	۱۷۶,۳۳۷,۱۴۷	۷	موجودی مواد و کالا
۳,۰۶۲	۲۲۳	۸,۸۵۴,۱۶۷	۱,۲۸۰,۹۹۵	۸	سفارشات و پیش پرداختها
۳۴۶,۰۷۵	۱۶۴,۶۷۵	۱,۰۰۰,۲۴۹,۰۴۵	۹۴۱,۸۵۴,۹۸۰		جمع داراییهای جاری
۱۳۸,۰۱۱	۱۲۸,۸۵۵	۸۰۰,۹۱۴,۱۲۸	۷۶۵,۱۴۷,۶۸۱	۹	داراییهای ثابت
۹۰	۴۵	۲۶۲,۹۹۵	۲۶۲,۹۹۵	۱۰	دارایی نامشهود
۱,۸۳۸	۹۴۴	۵,۳۱۴,۰۰۰	۵,۴۰۱,۷۹۸	۱۱	سایر داراییها
۱۳۹,۹۳۹	۱۲۹,۸۴۴	۸۰۶,۴۹۱,۱۲۳	۷۷۰,۸۱۲,۴۷۴		جمع داراییهای غیرجاری
۴۸۶,۰۱۴	۲۹۴,۵۱۹	۱,۸۰۶,۷۴۰,۱۶۸	۱,۷۱۲,۶۶۷,۴۵۴		جمع کل داراییها
بدهیها :					
۷,۶۹۵	۵,۹۵۰	۲۲,۲۴۴,۷۴۲	۳۴,۰۱۴,۵۲۲	۱۲	حسابها و اسناد پرداختی تجاری
۱۴۳,۱۷۶	۷۳,۴۳۴	۴۱۳,۸۲۰,۸۰۳	۴۱۹,۶۵۱,۱۸۲	۱۳	سایر حسابها و اسناد پرداختی
۳۵۴	۱۸۰	۱,۰۲۴,۹۷۴	۱,۰۳۴,۲۲۴	۱۴	پیش دریافتها
۱۵,۰۸۴	۵,۳۶۴	۴۳,۵۹۸,۳۶۸	۳۰,۶۵۸,۴۴۱	۱۵	سود سهام پرداختی
۱۶۶,۳۰۹	۸۴,۹۲۸	۴۸۰,۶۸۸,۸۸۷	۴۸۵,۳۵۸,۳۶۹		جمع بدهیهای جاری
.	.	.	.		بدهیهای بلند مدت
.	.	.	.		جمع بدهیهای غیر جاری
۱۶۶,۳۰۹	۸۴,۹۲۸	۴۸۰,۶۸۸,۸۸۷	۴۸۵,۳۵۸,۳۶۹		جمع کل بدهیها
حقوق صاحبان سهام :					
۲۲۲,۶۸۱	۲۲۲,۶۸۱	۱,۲۸۸,۲۱۶,۸۰۰	۱,۲۸۸,۲۱۶,۸۰۰	۱۶	سرمایه
۷,۹۱۳	۷,۹۱۳	۳۵,۷۸۷,۶۴۶	۳۵,۷۸۷,۶۴۶	۱۷	اندرخته قانونی
۷۴,۱۲۷	۸۷۰۴	۲,۰۴۶,۸۳۵	-۹۶,۶۹۵,۳۶۱		سود (زیان) انباشته
۳۰۴,۷۲۱	۲۳۹,۲۹۸	۱,۳۲۹,۰۵۱,۲۸۱	۱,۲۲۷,۳۰۹,۰۸۵		جمع حقوق صاحبان سهام
۱۴,۹۸۴	(۲۹,۷۰۷)				سود و زیان تسعیر ارز
۴۸۶,۰۱۴	۲۹۴,۵۱۹	۱,۸۰۶,۷۴۰,۱۶۸	۱,۷۱۲,۶۶۷,۴۵۴		بدهی و حقوق صاحبان سهام

شرکت سیویکو
صورت سود و زیان
سال مالی منتهی به ۱۳/۱۲/۳۱

میلیون ریال	لیر سوریه		تعداد اشیا	
	۲۰۱۲	۲۰۱۳		
۱۱۵,۶۶۸	۴۲,۰۸۸	۴۱۹,۰۹۰,۰۰۰	۱۶۱,۸۸۰,۰۰۰	۱۸ فروش خالص
(۵۷,۲۳۳)	(۱۰,۷۳۵)	(۳۵۴,۰۸۴,۵۵۹)	(۱۷۴,۴۹۶,۳۸۹)	۱۹ قیمت تمام شده کالای فروش رفته
۵۸,۴۳۵	(۵۹,۶۴۷)	۶۵,۰۰۵,۴۴۱	(۱۲,۶۱۶,۳۸۹)	سود ناخالص
				سایر هزینه های عملیاتی :
(۱۸,۶۹۹)	(۱۱,۴۳۳)	(۶۷,۷۹۷,۲۰۴)	(۴۴,۰۱۳,۱۹۱)	۲۰ هزینه های فروش ، داری و عمومی
۱,۱۳۱	۵,۶۵۷	۴,۱۰۳,۳۹۰	(۴۲,۱۱۲,۶۱۶)	۲۱ خالص سایر درآمدها و هزینه های عملیاتی
(۱۷,۵۶۸)	(۵,۷۷۶)	(۶۳,۶۹۳,۸۱۴)	(۸۶,۱۲۵,۸۰۷)	
۴۰,۸۶۷	(۶۵,۴۲۳)	۱,۳۱۱,۶۲۷	(۹۸,۷۴۲,۱۹۶)	سود عملیاتی
.	.	.	.	هزینه های مالی
۱۵۵	.	۵۶۴,۹۴۴	.	۲۲ خالص سایر درآمدها و هزینه های غیر عملیاتی
۱۵۵	.	۵۶۴,۹۴۴	.	
۴۱,۰۲۲	(۶۵,۴۲۳)	۱,۸۷۶,۵۷۱	(۹۸,۷۴۲,۱۹۶)	سود قبل از مالیات
.	.	.	.	مالیات بر درآمد
۴۱,۰۲۲	(۶۵,۴۲۳)	۱,۸۷۶,۵۷۱	(۹۸,۷۴۲,۱۹۶)	سود خالص
گردش حساب سود (زیان) انباشته				
۴۱,۰۲۲	(۶۵,۴۲۳)	۱,۸۷۶,۵۷۱	(۹۸,۷۴۲,۱۹۶)	سود خالص
۲۱,۴۳۲	۷۴,۱۲۷	۳۵۷,۹۲۱	۲,۰۴۶,۸۳۵	سود انباشته در ابتدای سال
۱۱,۷۳۷	.			تعدیلات سنواتی
۳۳,۱۶۹	۷۴,۱۲۷	۳۵۷,۹۲۱	۲,۰۴۶,۸۳۵	سود (زیان) انباشته در ابتدای سال تعدیل شده
۷۴,۱۹۱	۸,۷۰۴	۲,۲۳۴,۴۹۲	(۹۶,۶۹۵,۳۶۱)	سود قابل تخصیص
(۶۴)	.	(۱۸۷,۶۵۷)		اندوخته قانونی
				اندوخته طرح توسعه
				پاداش هیئت مدیره
				سود سهام
(۶۴)	.	(۱۸۷,۶۵۷)	.	سود تخصیص داده شده
۷۴,۱۲۷	۸,۷۰۴	۲,۰۴۶,۸۳۵	(۹۶,۶۹۵,۳۶۱)	سود (زیان) نقل به ترازنامه

شرکت سیویکو

صورت گردش وجوه نقد

سال مالی منتهی به ۲۰۱۳/۱۲/۳۱

ی	لیبر سوریه		میلیون ریال	
	۲۰۱۳	۲۰۱۲	۲۰۱۳	۲۰۱۲
فعالیت‌های عملیاتی				
جریان خالص ورود وجه نقد ناشی از فعالیت‌های عملیاتی	۲۳ ۱۶۱,۶۳۹,۸۷۸	(۲۷۳,۱۷۲,۸۵۳)	(۸,۱۷۲)	(۲۱,۳۵۵)
بازده سرمایه‌گذاریها و سود پرداختی بابت تامین مالی :				
سود دریافتی بابت سپرده‌های سرمایه‌گذاری و اوراق مشارکت				
سود سهام دریافتی				
سود پرداختی بابت تسهیلات مالی	(۱۲,۹۳۹,۹۲۷)	(۲۳۰,۰۰۰,۰۰۰)	-	(۴۶,۴۱۰)
سود سهام پرداختی				
جریان خالص ورود وجه نقد ناشی از بازده سرمایه‌گذاریها و سود پرداختی بابت تامین مالی	(۱۲,۹۳۹,۹۲۷)	(۲۳۰,۰۰۰,۰۰۰)	۰	(۴۶,۴۱۰)
مالیات بر درآمد :				
مالیات بر درآمد پرداختی	۰	۰		
فعالیت‌های سرمایه‌گذاری :				
وجوه پرداختی بابت خرید داراییهای ثابت مشهود		(۱۴۰,۸۵۲)		(۴۹)
وجوه پرداختی بابت تحصیل سرمایه‌گذاریهای بلند مدت				
وجوه حاصل از فروش داراییهای ثابت مشهود		۴,۸۱۰,۴۳۴		۱,۶۶۴
وجوه حاصل از فروش سرمایه‌گذاریهای کوتاه مدت				
جریان خالص خروج وجه نقد ناشی از فعالیت‌های سرمایه‌گذاری	۰	۴,۶۶۹,۵۸۲	۰	۱,۶۱۵
جریان خالص ورود وجه نقد قبل از فعالیت‌های تامین مالی	۱۴۸,۶۹۹,۹۵۱	(۴۹۸,۵۰۳,۲۷۱)	(۸,۱۷۲)	(۶۶,۱۵۰)
فعالیت‌های تامین مالی :				
وجوه حاصل از افزایش سرمایه	۰	۰		
دریافت تسهیلات مالی	۰	۰		
بازپرداخت اصل تسهیلات مالی دریافتی	۰	۰		
جریان خالص ورود وجه نقد ناشی از فعالیت‌های تامین مالی	۰	۰	۰	۰
خالص افزایش (کاهش) در وجه نقد	۱۴۸,۶۹۹,۹۵۱	(۴۹۸,۵۰۳,۲۷۱)	(۸,۱۷۲)	(۶۶,۱۵۰)
مانده وجه نقد در آغاز سال				
تاثیر تغییرات نرخ تسعیر بر وجه نقد	۵۱۱,۰۰۴,۷۷۰	۱,۰۰۹,۵۰۸,۰۴۱	۱۷۶,۸۰۷	۲۰۸,۹۶۷
مانده وجه نقد در پایان سال				
	۶۵۹,۷۰۴,۷۲۱	۵۱۱,۰۰۴,۷۷۰	۱۱۵,۴۴۷	۱۷۶,۸۰۷

شرح	لیبر سوریه		میلیون ریال	
	۲۰۱۳	۲۰۱۲	۲۰۱۳	۲۰۱۲
۴ نقد و بانک : بانک صندوق	۶۴۴,۶۲۶,۱۴۱	۵۰۵,۹۹۸,۱۳۳	۱۱۲,۸۰۹	۱۷۵,۰۷۵
	۱۵,۰۷۸,۵۸۰	۵,۰۰۶,۶۳۷	۲,۶۳۸	۱,۷۳۲
	۶۵۹,۷۰۴,۷۲۱	۵۱۱,۰۰۴,۷۷۰	۱۱۵,۴۴۷	۱۷۶,۸۰۷
۵ حسابها و اسناد دریافتی تجاری شرکتهای گروه - سایر بک نمایندگان فروش مدیریت گمرک حصة جاری اقساط مشتریان سایر	۴۸,۰۹۹,۰۶۷	۴۴,۸۶۵,۴۰۶	۸,۴۱۷	۱۵,۵۲۳
	۲۴,۰۳۲,۵۱۴	۲۴,۰۳۲,۵۱۴	۴,۲۰۵	۸,۳۱۵
	۱۲,۵۱۹,۶۷۹	۱۲,۵۱۹,۶۷۹	۲,۱۹۰	۴,۳۳۱
	۴۵۵,۵۶۰	۳۴۹,۶۸۰	۷۹	۱۲۰
	.	۹,۴۶۲,۹۸۰	.	۳,۲۷۴
	۸۵,۱۰۶,۸۲۰	۹۱,۲۳۰,۲۵۹	۱۴,۸۹۱	۳۱,۵۶۳
۶ سایر حسابها و اسناد دریافتی آفاق سایر لجستیک سازه گستر کارکنان سپرده های موقت ترخیص کاران و مدیریت گمرک علی الحساب دفتر تهران سایر	.	۱۰,۳۰۷,۳۰۷	.	۳,۵۶۶
	.	.	.	.
	۲۷۴,۴۰۲	۲۷۴,۴۰۲	۴۸	۹۴
	۷,۶۶۲,۴۸۸	۷,۹۰۵,۵۹۷	۱,۳۴۰	۲,۷۳۵
	۳,۳۲۵,۰۰۰	۱۳,۰۷۸,۲۷۵	۵۸۱	۴,۵۲۵
	۱۴,۴۱۴	۳۱,۷۷۵	۲	۱۰
	۴,۲۸۰,۹۲۰	۳,۸۵۸,۹۲۴	۷۴۹	۱,۳۳۵
	۳,۸۶۸,۰۷۳	۲,۸۱۸,۱۲۳	۶۷۶	۹۷۵
	۱۹,۴۲۵,۲۹۷	۳۸,۲۷۴,۴۰۳	۳,۳۹۶	۱۳,۲۴۰
سپرده اعتبار اسنادی دارایی غیر مشهود	-	-	-	-
۷ موجودی ها ابزار آلات SKD کالای در جریان ساخت کالای ساخته شده کالای امانی نزد نمایندگی سفارش SKD سایر	۱۵,۸۶۱,۸۱۱	۱۵,۷۸۲,۶۹۴	۲,۷۷۵	۵,۴۶۰
	۸۲,۶۹۳,۲۶۹	۸۲,۷۴۹,۹۹۲	۱۴,۴۷۱	۲۸,۶۳۱
	.	۱,۲۱۳,۷۴۶	.	۴۱۹
	۶۲,۰۵۱,۲۴۵	۲۳۵,۳۳۳,۸۸۸	۱۰,۸۵۸	۸۱,۴۲۵
	.	.	.	.
	۱۵,۷۳۰,۸۲۲	۱۵,۸۰۵,۱۲۶	۲,۶۱۴	۵,۴۶۸
	۱۷۶,۳۳۷,۱۴۷	۳۵۰,۸۸۵,۴۴۶	۳۰,۷۱۸	۱۲۱,۴۰۳
۸ سفارشات : سایر سفارشات	.	.	.	.
۸ پیش پرداختها : پیش پرداخت اجاره پیش پرداخت بیمه پیش پرداخت تابلوهای نمایندگی سایر	.	۵۸,۳۳۳	.	۲۰
	۱,۰۲۸,۰۲۷	۸,۵۴۲,۸۶۶	۱۷۹	۲,۹۵۵
	۲۵۲,۹۶۸	۲۵۲,۹۶۸	۴۴	۸۷
	۱,۲۸۰,۹۹۵	۸,۸۵۴,۱۶۷	۲۲۳	۳,۰۶۲
	۱,۲۸۰,۹۹۵	۸,۸۵۴,۱۶۷	۲۲۳	۳,۰۶۲
۱۰ دارایی نامشهود : حق الامتیاز آب حق الامتیاز تلفن حق الامتیاز ADSI	۱۸۱۷۱۳	۱۸۱۷۱۳	۳۱	۶۲
	۸۱۲۸۲	۸۱۲۸۲	۱۴	۲۸
	۲۶۲,۹۹۵	۲۶۲,۹۹۵	۴۵	۹۰
۱۱ دارایی بلند مدت (سایر داراییها) : حصة بلند مدت وام کارکنان بدهکاران تجاری بلند مدت	۴,۴۹۹,۴۰۸	۴,۴۱۶,۶۸۰	۷۸۷	۱,۵۲۸
	۹۰۲,۳۹۰	۸۹۷,۳۲۰	۱۵۷	۳۱۰
	۵,۴۰۱,۷۹۸	۵,۳۱۴,۰۰۰	۹۴۴	۱,۸۳۸

حسابها و اسناد پرداختی تجاری	۱۲			
شرکتهای گروه :				
سایپا	۲,۹۸۱,۵۶۹	۲,۹۸۱,۵۶۹	۵۲۱	۱,۰۳۱
شرکت Sct	۹,۳۹۲,۰۲۳	۲,۵۲۳,۷۱۰	۱,۶۴۳	۸۷۳
سایپا لجستیک	۸,۲۶۰,۲۶۷	۶,۰۴۷,۷۶۷	۱,۴۴۵	۲,۰۹۲
نمایندگان فروش	۱۳,۳۸۰,۶۶۳	۱۰,۶۹۱,۶۹۶	۲,۳۴۱	۳,۶۹۹
	<u>۳۴,۰۱۴,۵۲۲</u>	<u>۲۲,۲۴۴,۷۴۲</u>	<u>۵,۹۵۰</u>	<u>۷,۶۹۵</u>
سایر حسابها و اسناد پرداختی	۱۳			
شرکتهای گروه :				
سایپا	۲۸۸,۹۸۹,۸۰۰	۲۷۲,۴۱۶,۲۲۵	۵۰,۵۷۳	۹۴,۲۵۶
رایان سایپا	۲۳۷,۷۰۹	۲۳۷,۷۰۹	۴۱	۸۲
سایپا پرس	۵۹۳,۴۶۹	۵۹۳,۴۶۹	۱۰۳	۲۰۵
بانک الامان	۱۰۷,۴۵۸,۹۲۰	۱۰۷,۴۵۸,۹۲۰	۱۸,۸۰۵	۳۷,۱۸۰
شرکت صنعتی حسیا	۰	۰	۰	۰
مالیاتیهای پرداختی	۰	۸۲۴,۹۱۶	۰	۲۸۵
بیمه های پرداختی	۶۷۰,۸۸۱	۸,۴۳۴,۲۲۷	۱۱۷	۲,۹۱۸
سپرده حسن انجام کار	۴۲۹,۷۳۱	۴۶۲,۲۳۲	۷۵	۱۵۹
سپرده ضمانت نمایندگان	۵,۱۵۰,۰۰۰	۵,۱۵۰,۰۰۰	۹۰۱	۱,۷۸۱
ذخیره هزینه های معوق	۱۲,۴۵۵,۲۳۵	۱۵,۹۰۹,۳۷۵	۲,۱۷۹	۵,۵۰۴
پاداش اعضای هیئت مدیره	۶۲۵,۶۰۸	۶۲۵,۶۰۸	۱۰۹	۲۱۶
کارکنان	۲,۸۰۳,۹۴۲	۹۷۷,۲۷۶	۴۹۰	۳۳۸
سایر	۲۳۵,۸۸۷	۷۳۰,۸۴۶	۴۱	۲۵۲
	<u>۴۱۹,۶۵۱,۱۸۲</u>	<u>۴۱۳,۸۲۰,۸۰۳</u>	<u>۷۳,۴۳۴</u>	<u>۱۴۳,۱۷۶</u>
پیش دریافتها :	۱۴			
نمایندگان فروش	۱,۰۳۴,۲۲۴	۱,۰۲۴,۹۷۴	۱۸۰	۳۵۴
سایر	۰	۰	۰	۰
جمع	<u>۱,۰۳۴,۲۲۴</u>	<u>۱,۰۲۴,۹۷۴</u>	<u>۱۸۰</u>	<u>۳۵۴</u>
سود سهام پرداختی :	۱۵			
شرکت سایپا	۲۸,۹۰۰,۰۴۱	۴۱,۸۳۹,۹۶۸	۵,۰۵۷	۱۴,۴۷۶
شرکت تجاری حمیشو	۱,۷۵۸,۴۰۰	۱,۷۵۸,۴۰۰	۳۰۷	۶۰۸
	<u>۳۰,۶۵۸,۴۴۱</u>	<u>۴۳,۵۹۸,۳۶۸</u>	<u>۵,۳۶۴</u>	<u>۱۵,۰۸۴</u>
بدهیهای بلند مدت :				
شهرک صنعتی حسیا	۰	۰	۰	۰
	<u>۰</u>	<u>۰</u>	<u>۰</u>	<u>۰</u>
سرمایه	۱,۲۸۸,۲۱۶,۸۰۰	۱,۲۸۸,۲۱۶,۸۰۰	۲۲۲,۶۸۱	۲۲۲,۶۸۱
اندوخته قانونی	۱۷			
اول دوره	۳۵,۷۸۷,۶۴۶	۳۵,۵۹۹,۹۸۹	۷,۹۱۳	۷,۸۴۹
افزایش طی دوره	۰	۱۸۷,۶۵۷	۰	۶۴
مانده اندوخته قانونی	<u>۳۵,۷۸۷,۶۴۶</u>	<u>۳۵,۷۸۷,۶۴۶</u>	<u>۷,۹۱۳</u>	<u>۷,۹۱۳</u>

میلیون ریال		لیر سوریه		شرح
۲۰۱۲	۲۰۱۳	۲۰۱۲	۲۰۱۳	
داراییهای ثابت :				
بهای تمام شده زمینهای صنعتی :				
۲۹,۷۰۹	۲۹,۷۰۹	۱۷۴,۹۰۲,۰۹۲	۱۷۴,۹۰۲,۰۹۲	موجودی اول دوره
.	.			افزایش طی دوره
۲۹,۷۰۹	۲۹,۷۰۹	۱۷۴,۹۰۲,۰۹۲	۱۷۴,۹۰۲,۰۹۲	ارزش دفتری زمینهای صنعتی
بهای تمام شده ساختمان :				
۹۶۶۱۲	۹۶,۶۱۲	۵۲۷,۵۲۵,۷۹۶	۵۲۷,۵۲۵,۷۹۶	موجودی اول دوره
.	.		.	افزایش طی دوره
.	.			نقل و انتقال
۹۶,۶۱۲	۹۶,۶۱۲	۵۲۷,۵۲۵,۷۹۶	۵۲۷,۵۲۵,۷۹۶	جمع بهای تمام شده ساختمان
استهلاک انباشته ساختمان :				
۲۰۰۸۱	۲۰,۰۸۱	۹۲,۰۴۵,۴۳۳	۹۲,۰۴۵,۴۳۳	موجودی اول دوره
.	۲,۶۶۴		۱۰۲۴۹۴۴۸	افزایش طی دوره
۲۰,۰۸۱	۲۲,۷۴۵	۹۲,۰۴۵,۴۳۳	۱۰۲,۲۹۴,۸۸۱	مانده استهلاک
۷۶,۵۳۱	۷۳,۸۶۷	۴۳۵,۴۸۰,۳۶۳	۴۲۵,۲۳۰,۹۱۵	ارزش دفتری ساختمان
بهای تمام شده ماشین آلات و تجهیزات :				
۴۸,۰۰۴	۴۸,۰۰۴	۲۴۷,۶۹۲,۱۷۶	۲۴۷,۶۹۲,۱۷۶	موجودی اول دوره
.	.			افزایش طی دوره
.	.			نقل و انتقال
۴۸,۰۰۴	۴۸,۰۰۴	۲۴۷,۶۹۲,۱۷۶	۲۴۷,۶۹۲,۱۷۶	جمع بهای تمام شده ماشین آلات
استهلاک انباشته ماشین آلات و تجهیزات :				
۲۸۶۵۰	۲۸,۶۵۰	۱۳۰,۶۱۴,۴۶۸	۱۳۰,۶۱۴,۴۶۸	موجودی اول دوره
.	۳,۹۸۳		۱۵۳۲۱۳۰۳	استهلاک سال مالی
۲۸,۶۵۰	۳۲,۶۳۳	۱۳۰,۶۱۴,۴۶۸	۱۴۵,۹۳۵,۷۷۱	مانده استهلاک
۱۹,۳۵۴	۱۵,۳۷۱	۱۱۷,۰۷۷,۷۰۸	۱۰۱,۷۵۶,۴۰۵	ارزش دفتری ماشین آلات
بهای تمام شده وسایط نقلیه :				
۴۴۲۲	۴,۴۲۲	۲۴۵۵۲۹۲۹	۲۴۵۵۲۹۲۹	موجودی اول دوره
.	.			افزایش طی دوره
.	.		.	کاهش طی دوره
۴,۴۲۲	۴,۴۲۲	۲۴,۵۵۲,۹۲۹	۲۴,۵۵۲,۹۲۹	جمع بهای تمام شده وسایط نقلیه
استهلاک انباشته وسایط نقلیه :				
۲۱۸۸	۲,۱۸۸	۱۰۹۰۳۳۶۰	۱۰۹۰۳۳۶۰	موجودی اول دوره
.	۴۴۱		۱۶۹۸۶۲۹	استهلاک سال مالی
.	.		.	کاهش طی دوره
۲,۱۸۸	۲,۶۲۹	۱۰,۹۰۳,۳۶۰	۱۲,۶۰۱,۹۸۹	مانده استهلاک
۲,۲۳۴	۱,۷۹۳	۱۳,۶۴۹,۵۶۹	۱۱,۹۵۰,۹۴۰	ارزش دفتری وسایط نقلیه
بهای تمام شده ابزارآلات :				
۳,۹۵۶	۳,۹۵۶	۲۰,۶۷۳,۰۷۵	۲۰,۶۷۳,۰۷۵	موجودی اول دوره
.	.		.	افزایش طی دوره
۳,۹۵۶	۳,۹۵۶	۲۰,۶۷۳,۰۷۵	۲۰,۶۷۳,۰۷۵	جمع بهای تمام شده ابزارآلات
استهلاک انباشته ابزارآلات :				
۳۸۳۳	۳,۸۳۳	۱۸,۱۵۲,۰۱۱	۱۸,۱۵۲,۰۱۱	موجودی اول دوره
.	۱۲۳		۹۲۵۸۳۳	استهلاک سال مالی
۳,۸۳۳	۳,۹۵۶	۱۸,۱۵۲,۰۱۱	۱۹,۰۷۷,۸۴۴	مانده استهلاک
۱۲۳	.	۲,۵۲۱,۰۶۴	۱,۵۹۵,۲۳۱	ارزش دفتری ابزارآلات
بهای تمام شده اثاثه :				
۴,۹۷۱	۴,۹۷۱	۲۵,۱۸۰,۶۰۷	۲۵,۱۸۰,۶۰۷	موجودی اول دوره

افزایش طی دوره				
جمع بهای تمام شده اثاثه	۴,۹۷۱	۴,۹۷۱	۲۵,۱۸۰,۶۰۷	۲۵,۱۸۰,۶۰۷
استهلاک انباشته اثاثه :				
موجودی اول دوره	۲۱۳۴	۲,۱۳۴	۹,۷۹۱,۶۴۸	۹,۷۹۱,۶۴۸
استهلاک سال مالی	۰	۳۶۲		۱۳۹۵۸۳۰
مانده استهلاک	۲,۱۳۴	۲,۴۹۶	۹,۷۹۱,۶۴۸	۱۱,۱۸۷,۴۷۸
ارزش دفتری اثاثه	۲,۸۳۷	۲,۴۷۵	۱۵,۳۸۸,۹۵۹	۱۳,۹۹۳,۱۲۹
بهای تمام شده مستندات فنی :				
موجودی اول دوره	۲۸۶	۲۸۶	۱,۴۰۷,۰۰۰	۱,۴۰۷,۰۰۰
افزایش طی دوره	۰	۰		
نقل و انتقال	۰	۰		
جمع بهای تمام شده مستندات فنی	۲۸۶	۲۸۶	۱,۴۰۷,۰۰۰	۱,۴۰۷,۰۰۰
استهلاک انباشته مستندات فنی :				
موجودی اول دوره	۲۸۶	۲۸۶	۱,۳۲۳,۳۲۵	۱,۳۲۳,۳۲۵
افزایش طی دوره	۰	۰		۸۳۶۷۵
مانده استهلاک	۲۸۶	۲۸۶	۱,۳۲۳,۳۲۵	۱,۴۰۷,۰۰۰
ارزش دفتری مستندات فنی	۰	۰	۸۳,۶۷۵	۰
بهای تمام شده هزینه های قبل از بهره برداری :				
موجودی اول دوره	۲۹,۱۲۰	۲۹,۱۲۰	۱۴۲,۱۴۵,۶۶۰	۱۴۲,۱۴۵,۶۶۰
افزایش طی دوره	۰	۰		
جمع بهای تمام شده هزینه های قبل از بهره برداری :	۲۹,۱۲۰	۲۹,۱۲۰	۱۴۲,۱۴۵,۶۶۰	۱۴۲,۱۴۵,۶۶۰
استهلاک انباشته هزینه های قبل از بهره برداری :				
موجودی اول دوره	۲۲۶۰۳	۲۲,۶۰۳	۱۰۲,۸۶۳,۴۴۳	۱۰۲,۸۶۳,۴۴۳
افزایش طی دوره	۰	۱,۵۸۳		۶,۰۹۱,۷۲۹
تعدیلات	۰	۰		
مانده استهلاک	۲۲,۶۰۳	۲۴,۱۸۶	۱۰۲,۸۶۳,۴۴۳	۱۰۸,۹۵۵,۱۷۲
ارزش دفتری هزینه های قبل از بهره برداری	۶,۵۱۷	۴,۹۳۴	۳۹,۲۸۲,۲۱۷	۳۳,۱۹۰,۴۸۸
جمع	۱۳۷,۳۰۵	۱۲۸,۱۴۹	۷۹۸,۳۸۵,۶۴۷	۷۶۲,۶۱۹,۲۰۰
بهای تمام شده داراییهای در دست تکمیل :				
موجودی اول دوره	۵۴۳	۵۴۳	۲,۵۲۸,۴۸۱	۲,۵۲۸,۴۸۱
افزایش طی دوره	۰	۰		۰
نقل و انتقال	۰	۰		
ارزش دفتری داراییهای در دست تکمیل	۵۴۳	۵۴۳	۲,۵۲۸,۴۸۱	۲,۵۲۸,۴۸۱
بهای تمام شده سفارشات و پیش پرداختهای سرمایه ای :				
موجودی اول دوره	۱۶۳	۱۶۳		۰
افزایش طی دوره	۰	۰		
نقل و انتقال	۰	۰		
ارزش دفتری پیش پرداختهای سرمایه ای	۱۶۳	۱۶۳	۰	۰
جمع	۷۰۶	۷۰۶	۲,۵۲۸,۴۸۱	۲,۵۲۸,۴۸۱
جمع کل	۱۳۸,۰۱۱	۱۲۸,۸۵۵	۸۰۰,۹۱۴,۱۲۸	۷۶۵,۱۴۷,۶۸۱

یادداشت‌های صورت سود و (زیان)

	لیر سوریه		میلیون ریال	
	۲۰۱۳	۲۰۱۲	۲۰۱۳	۲۰۱۲
۱۸ فروش خالص :				
فروش خودرو	۱۶۶,۲۲۵,۰۰۰	۴۳۸,۲۷۷,۰۰۰	۴۳,۲۱۸	۱۲۰,۹۶۴
تخفیقات	(۴,۳۴۵,۰۰۰)	(۱۹,۱۸۷,۰۰۰)	(۱,۱۳۰)	(۵,۲۹۶)
	۱۶۱,۸۸۰,۰۰۰	۴۱۹,۰۹۰,۰۰۰	۴۲,۰۸۸	۱۱۵,۶۶۸
۱۹ ق تمام شده کالای فروش رفته				
۱۹-۱ مواد اولیه مصرفی :				
موجودی در اول دوره	۸۲,۷۴۹,۹۹۲	۱۳۰,۸۲۲,۵۷۵	۲۸,۶۳۲	۲۷,۰۸۱
خرید طی دوره		۳۳۴,۲۰۸,۰۷۷	۰	۹۲,۲۴۱
موجودی پایان دوره	(۸۲,۷۴۹,۹۹۲)	(۸۲,۷۴۹,۹۹۲)	(۱۴,۴۸۲)	(۲۸,۶۳۲)
جمع مواد مصرفی	۰	۳۸۲,۲۸۰,۶۶۰	۱۴,۱۵۰	۹۰,۶۹۰
۱۹-۲ دستمزد مستقیم تولید	۷,۷۲۴,۶۰۸	۱۲,۶۵۰,۶۲۵	۲,۰۰۶	۳,۴۸۷
بهای اولیه تولید	۷,۷۲۴,۶۰۸	۳۹۴,۹۳۱,۲۸۵	۱۶,۱۵۶	۹۴,۱۷۷
۱۹-۳ سر بار کارخانه	۵۶,۱۵۴,۸۴۰	۶۳,۸۰۳,۶۱۲	۱۴,۵۹۲	۱۷,۵۹۸
هزینه های جذب نشده در تولید	(۶۳,۸۷۹,۴۴۸)			
جمع هزینه های تولید	۰	۴۵۸,۷۳۴,۸۹۷	۳۰,۷۴۸	۱۱۱,۷۷۵
موجودی در جریان ساخت اول دوره	۱,۲۱۳,۷۴۶	۱۲,۶۲۱,۸۶۵	۴۲۰	۲,۶۱۳
موجودی در جریان ساخت پایان دوره	(۱,۲۱۳,۷۴۶)	(۱,۲۱۳,۷۴۶)	۰	(۴۲۰)
بهای تمام شده کالای ساخته شده	۱,۲۱۳,۷۴۶	۴۷۰,۱۴۳,۰۱۶	۳۱,۱۶۸	۱۱۳,۹۶۸
موجودی کالای ساخته شده اول دوره	۲۳۵,۳۳۳,۸۸۸	۱۱۹,۲۷۵,۴۳۱	۸۱,۴۲۶	۲۴,۶۹۱
موجودی کالای ساخته شده پایان دوره	(۶۲,۰۵۱,۲۴۵)	(۲۳۵,۳۳۳,۸۸۸)	(۱۰,۸۵۹)	(۸۱,۴۲۶)
بهای کارخانه کالای فروش رفته	۱۷۴,۴۹۶,۳۸۹	۳۵۴,۰۸۴,۵۵۹	۱۰۱,۷۳۵	۵۷,۲۳۳
۲۱ خالص سایر درآمدها و هزینه های عملیاتی :				
فروش ضایعات	۹,۳۳۲	۳۳۳,۴۹۶	۲	۹۲
تسعیر ارز	۱۲,۹۳۶,۴۳۷	۳,۳۰۴,۹۲۶	۳,۳۶۳	۹۱۲
سود بانکی			۰	۰
سود ناشی از فروش قطعات خدمات پس از فروش			۰	۰
خالص درآمدها و هزینه های سنواتی	(۱۶,۲۸۷,۷۱۷)	(۲۱,۵۲۷,۵۱۸)	(۴,۲۳۵)	(۵,۹۴۲)
درآمد کلیم قطعات سایپا پدک	۱۹۰,۵۷۰	۲,۰۴۳,۷۸۲	۴۹	۵۶۴
هزینه های جذب نشده در تولید	(۶۳,۸۷۹,۴۴۸)			
سایر	۲۴,۹۱۸,۲۱۰	۱۹,۹۴۸,۷۰۴	۶,۴۷۸	۵,۵۰۵
	(۴۲,۱۱۲,۶۱۶)	۴,۱۰۳,۳۹۰	۵,۶۵۷	۱,۱۳۱
۲۲ خالص سایر درآمدها و هزینه های غیر عملیاتی :				
کمک و هدایا		(۱۵,۵۰۰)	۰	(۵)
سود (زیان) ناشی از فروش دارایی ثابت		۵۸۰,۴۴۴	۰	۱۶۰
دریافت خودروی زانتیا از سایپا			۰	۰
فروش اطاقك برق موقت			۰	۰
سایر	۰	۵۶۴,۹۴۴	۰	۱۵۵

هزینه دستمزد مستقیم و سربار

میلیون ریال				لیر سوریه				شرح
سربار		دستمزد		سربار		دستمزد		
۲۰۱۲	۲۰۱۳	۲۰۱۲	۲۰۱۳	۲۰۱۲	۲۰۱۳	۲۰۱۲	۲۰۱۳	
۴,۲۱۲	۳,۱۳۲	۲,۳۵۳	۱,۲۰۶	۱۵,۲۶۲,۳۸۶	۱۲,۰۴۷,۷۹۵	۸,۵۲۶,۵۲۷	۴,۶۴۰,۴۸۴	حقوق
۵۹۲	۴۱۴	۲۶	۰	۲,۱۴۵,۷۷۹	۱,۵۹۴,۲۲۲	۹۶,۸۲۵	۳۷۷	ضافه کاري
۴۲۵	۳۸۵	۲۴۵	۲۱۹	۱,۵۴۱,۲۸۵	۱,۴۸۲,۳۰۰	۸۸۹,۷۸۶	۸۴۳,۱۵۸	عیدی و پاداش
۵۴۱	۲۴۵	۱۸۴	۹۵	۱,۹۶۳,۵۷۶	۹۴۴,۳۰۵	۶۶۹,۸۸۰	۳۶۹,۰۰۰	غذا
۰	۰	۰	۰			۰	۰	لباس
۸۵۲	۲۸۵	۱	۰	۳,۰۸۹,۰۸۶	۱,۰۹۷,۱۲۵	۶,۳۰۰	۰	ایاب و ذهاب
۱,۰۷۶	۹۹۱	۵۷۵	۴۸۶	۳,۹۰۱,۵۰۵	۳,۸۱۴,۹۶۶	۲,۰۸۶,۰۵۸	۱,۸۷۱,۳۰۶	بیمه
۸۱	۱۴	۰	۰	۲۹۴,۴۴۲	۵۵,۹۵۱	۲۸۳	۲۸۳	حق ماموریت
۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	مزایای پایان خدمت
۲	۰	۲۰	۰	۸,۳۸۲	۰	۷۲,۴۶۶	۰	سایر هزینه های پرسنلی
۰	۰	۸۳	۰	۰	۰	۳۰۲,۵۰۰	۰	اجاره
۳۳۵	۲۲	۰	۰	۱,۲۱۶,۵۷۲	۸۷,۴۲۴			مواد کمکی
۲۴۲	۵۵۸	۰	۰	۸۸۰,۰۰۰	۲,۱۴۶,۷۹۶			برق
۴۸	۶۸	۰	۰	۱۷۷,۲۳۹	۲۶۲,۴۰۰			آب
۳۸۹	۲۳۱	۰	۰	۱,۴۱۰,۷۸۹	۸۸۸,۵۶۶			روغن ، بنزین و گاز
۱۷	۰	۰	۰	۶۴,۸۳۶	۱,۴۰۰			قطعات و ابزار مصرفی
۳۸	۰	۰	۰	۱۳۹,۸۲۰	۰			کتاب و نوشت افزار
۶۴	۹۴	۰	۰	۲۳۳,۲۵۰	۳۶۴,۴۵۰			تعمیر و نگهداری
۹۰	۲۶۵	۰	۰	۳۲۹,۴۸۳	۱,۰۲۰,۱۱۵			بیمه
۴۵۵	۱۹۱	۰	۰	۱,۶۵۰,۲۶۶	۷۳۶,۲۷۶			تلفن
۲۷	۲۳	۰	۰	۹۹,۴۹۶	۹۱,۵۹۰			عوارض
۷,۸۴۲	۷,۳۶۳	۰	۰	۲۸,۴۱۵,۷۴۰	۲۸,۳۲۰,۲۳۶			استهلاک
۲۷۰	۳۱۱	۰	۰	۹۷۹,۶۸۰	۱,۱۹۸,۹۲۳			سایر
۱۷,۵۹۸	۱۴,۵۹۲	۳,۴۸۷	۲,۰۰۶	۶۳,۸۰۳,۶۱۲	۵۶,۱۵۴,۸۴۰	۱۲,۶۵۰,۶۲۵	۷,۷۲۴,۶۰۸	

هزینه های اداری و فروش

میلیون ریال		لیر سوریه		شرح
٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	
٦,٠٧٨	٤,٠٢٦	٢٢,٠٢٤,٢٩٨	١٥,٤٨٦,٤٦٥	حقوق
٤٤	٤	١٦٠,٥٣٤	١٨,٩٥٩	اضافه کاری
٧١٠	٢٩٠	٢,٥٧٤,٧٠٠	١,١١٨,٤٠٦	عیدی و پاداش
٤٦٠	٣٤٧	١,٦٦٩,٢١٤	١,٣٣٧,٨٩٥	غذا
٠	٠	٠	٠	لباس
٠	١٢	٠	٤٧,٧٢٥	ایاب و ذهاب
٥٠٢	٣٤٤	١,٨٢١,٣٣٤	١,٣٢٥,٧٤١	بیمه سهم کارفرما
٧١	١٩٢	٢٥٨,٣٧٨	٧٣٩,٢١٩	حق ماموریت
٠	٠	٠	٠	هزینه پایان خدمت
١٤٢	٠	٥١٤,٥١١	٠	سایر هزینه های پرسنلی
٦٠	٢٩٠	٢١٩,٥٤٦	١,١١٨,٠١٩	برق
٩	٩	٣٤,٤١٤	٣٧,٦٠٠	اب
١٥٣	١٣٦	٥٥٧,٣٤٢	٥٢٣,٦٠٨	روغن ، بنزین و گاز
٣٤	١٥	١٢٤,٣٠٣	٥٨,٦٠١	ملزومات مصرفی
٣	٥	١٤,٣١٠	٢٠,٥٥٠	تعمیر و نگهداری
٠	٠	٠	٠	بیمه
٣٢٣	٢٤١	١,١٧٣,٦٥١	٩٢٩,٨٨٤	تلفن
٤٥٥	٢٠	١,٦٥١,٧٥٩	٨٠,٧١٣	عوارض
٢,٠٥٤	١,٩٣٦	٧,٤٤٥,٥٨٠	٧,٤٤٦,٢١١	استهلاک
١٠٣	٥٢	٣٧٥,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠	حق الزحمه
٦٧٧	٢٢	٢,٤٥٣,٣٣٤	٨٨,٣٣٣	اجاره
٣,٦٨٨	١,٢٤٠	١٣,٣٦٥,٠٠٠	٤,٧٧٠,٠٠٠	کمپسیون فروش
٦٣٢	٠	٢,٢٩٢,٥٤٥	٠	نمایشگاه و تبلیغات
٠	٠	٠	٠	حق العمل کاری
٣٤٩	٠	١,٢٦٥,٢٢٣	٠	هزینه حمل محصولات
٣١٢	٠	١,١٣٣,٧٩٣	٠	هزینه تجاری شدن خودرو
٨٩٢	٠	٣,٢٣٢,٦٥٥	٠	حق لیسانس
٩٤٨	٢,٢٥٢	٣,٤٣٥,٧٨٠	٨,٦٦٥,٢٦٢	سایر
١٨,٦٩٩	١١,٤٣٣	٦٧,٧٩٧,٢٠٤	٤٣,٠١٣,١٩١	

صورت تطبیق سود(زیان) عملیاتی

میلیون ریال		لیر سوریه		
۲۰۱۲	۲۰۱۳	۲۰۱۲	۲۰۱۳	
۴۰,۸۶۷	(۶۵,۴۲۳)	۱,۳۱۱,۶۲۷	(۹۸,۷۴۲,۱۹۶)	سود عملیاتی
۹,۲۶۳	۸,۷۲۶	۳۳,۵۶۴,۹۴۳	۳۳,۵۶۴,۹۴۳	هزینه استهلاک
۳۹,۳۷۸	۹۰,۶۸۵	۴۲۵,۸۴۶,۳۵۴	۴۲۵,۸۴۶,۳۵۴	کاهش(افزایش) موجودی مواد و کالا
(۲,۲۵۵)	۲,۸۳۹	(۴,۹۴۷,۳۴۰)	(۴,۹۴۷,۳۴۰)	کاهش(افزایش) سفارشات و پیش پرداختها
(۴۶۵)	۲۶,۵۱۶	۸۷,۱۶۹,۷۴۰	۸۷,۱۶۹,۷۴۰	کاهش(افزایش) حسابهای دریافتی عملیاتی
(۱۰۷,۲۴۸)	(۷۱,۴۸۷)	(۸۱۰,۹۲۴,۳۲۷)	(۸۱۰,۹۲۴,۳۲۷)	افزایش(کاهش) حسابهای پرداختی عملیاتی
(۱,۰۵۰)	(۱۷۴)	(۵,۷۵۸,۷۹۴)	(۵,۷۵۸,۷۹۴)	افزایش(کاهش) پیش دریافتهای عملیاتی
۱۵۵	۱۴۶	۵۶۴,۹۴۴	۵۶۴,۹۴۴	سایر درآمدها و هزینه های غیر عملیاتی
(۲۱,۳۵۵)	(۸,۱۷۲)	(۲۷۳,۱۷۲,۸۵۳)	(۳۷۳,۲۲۶,۶۷۶)	



مرکز اطلاعات فنی ایران

نرخ برابری ارزهای جهان با دلار، پوند، یورو و صد ین
روز سه شنبه مورخ ۱۳۹۲/۱۰/۱۰ شمسی برابر با ۳۱ دسامبر ۲۰۱۲ میلادی

نام کشور	نوع ارز	نرخ برابری با ارزهای عمده			
		£ پوند ۱	\$ دلار ۱	€ یورو ۱	Yen ین ۱۰۰
Albania	Lek	۱۷۰.۵۱۱	۱۰۵.۵۵	۱۲۹.۵۴۸	۱۲۲.۵۹۷
Germany	Euro	۱.۲۲۱۹	۰.۷۵۶۴	۱	۰.۸۷۸۵
Hong Kong	\$ HK	۱۲.۵۲۲۸	۷.۷۵۱۹	۱۰.۲۴۸۷	۹.۰۰۳۸
India	Indian Rupee	۸۸.۵۴۲۸	۵۴.۸۱	۷۲.۴۶۴۳	۶۳.۶۶۲۲
Indonesia	Rupiah	۱۵۵۶۸.۹	۹۶۳۷.۵	۱۲۷۴۱.۷	۱۱۱۹۴
Iran	Rial	۲۰۴۷۰.۸	۲۴۷۷۴	۱۷۱۱۳	۱۱۷۹۳.۲
Italy	Euro	۱.۲۲۱۹	۰.۷۵۶۴	۱	۰.۸۷۸۵
Iraq	New Iraqi Dinar	۱۸۷۸.۷۷	۱۱۶۳	۱۵۳۷.۶	۱۳۵۰.۸۳
Japan	Yen	۱۲۹.۰۸۳	۸۶.۰۹۵	۱۱۳.۸۲۶	۱۰۰
Spain	Euro	۱.۲۲۱۹	۰.۷۵۶۴	۱	۰.۸۷۸۵
Sweden	Krona	۱۰.۵۱۷۹	۶.۵۱۰۸	۸.۶۰۷۹	۷.۵۶۳۳
Syria	£	۲۳۲.۵۹۵	۱۴۱.۳۵	۱۹۵.۳۶۸	۱۳۴.۵۷۲
Taiwan	\$	۴۶.۹۱۱۱	۲۹.۰۳۹	۳۸.۳۹۲۵	۳۳.۷۲۹
Ukraine	Hryvna	۱۳.۰۰۴۴	۸.۰۵	۱۰.۶۴۳۹	۹.۳۵۰۱
U A E	Dirham	۵.۹۳۳۷	۳.۶۷۳۱	۴.۸۵۶۳	۴.۲۶۶۳
United Kingdom	£	۱	۰.۶۱۹	۰.۸۱۸۵	۰.۷۱۹
United States	\$ US	۱.۶۱۵۵	۱	۱.۲۲۲۱	۱.۱۶۱۵
SDR		۱.۰۴۹۶	۰.۶۴۹۸	۰.۸۵۹	۰.۷۵۴۷

۱۳۹۲/۱۰/۱۰	دلار ۱		£	Rial
	۱		۱۴۱.۳۵	۲۴,۷۷۴
	£		Rial	
	۱		۱۷۵	

۱۳۹۱/۱۰/۱۱	£		Rial
	۱		۳۴۶

۱۳۹۰/۱۰/۱۰	£		Rial
	۱		۲۰۷

نرخ تسعیر			شرح
۲۰۱۱	۲۰۱۲	۲۰۱۳	
۲۰۷	۳۴۶	۱۷۵	نرخ ارز
۲۱۴	۲۷۶	۲۶۰	متوسط نرخ ارز